



Нефтяная индустрия Сербии а.д.

Промежуточная сокращенная финансовая отчетность

30 сентября 2013 г.

Нефтяная индустрия Сербии а.д.
Промежуточная сокращенная финансовая отчетность
30 сентября 2013 г.

Содержание

Промежуточный сокращенный отчет о финансовом положении	3
Промежуточный сокращенный отчет о совокупном доходе	4
Промежуточный сокращенный отчет о движении капитала	5
Промежуточный сокращенный отчет о движении денежных средств	6
Примечания к промежуточной сокращенной финансовой отчетности	7

НИС а.д. Нови Сад
ОТЧЕТ О ФИНАНСОВОМ ПОЛОЖЕНИИ

(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)

Активы	Примечания	30 сентября 2013	31 декабря 2012
Оборотные активы		<i>(неаудирован.)</i>	
Денежные средства и их эквиваленты	6	3 897 244	8 311 266
Краткосрочные финансовые активы		1 212 339	527 654
Торговая и прочая дебиторская задолженность	7	56 555 372	45 432 599
Запасы	8	33 481 930	42 745 738
Прочие оборотные активы	9	4 551 570	6 620 710
Активы, классифицируемые как предназначенные для продажи		6 468	41 746
Итого оборотные активы		99 704 923	103 679 713
Внеоборотные активы			
Основные средства	10	163 475 887	146 309 406
Инвестиционная собственность		1 221 227	1 316 069
Прочие нематериальные активы	11	3 800 888	4 029 682
Инвестиции в долевые инструменты		7 530 236	7 530 236
Долгосрочная торговая и прочая дебиторская задолженность		7 328	9 662
Долгосрочные финансовые активы	12	29 923 425	18 038 793
Отложенные налоговые активы		9 786 958	9 786 958
Прочие внеоборотные активы		8 746 553	4 731 177
Итого внеоборотные активы		224 492 502	191 751 983
Итого активы		324 197 425	295 431 696
Обязательства и акционерный капитал			
Краткосрочные обязательства			
Краткосрочные кредиты, займы и текущая часть долгосрочных кредитов и займов	13	20 253 609	9 630 829
Торговая и прочая кредиторская задолженность	14	41 642 090	39 370 624
Прочие краткосрочные обязательства	15	3 745 209	4 403 470
Текущие обязательства по налогу на прибыль		2 007 685	512 454
Задолженность по прочим налогам		8 440 036	8 224 581
Резервы предстоящих расходов и платежей		2 664 752	2 381 936
Итого краткосрочные обязательства		78 753 381	64 523 894
Долгосрочные обязательства			
Долгосрочная задолженность по кредитам и займам	16	71 931 589	80 991 651
Отложенные налоговые обязательства		2 557 879	2 364 591
Резервы предстоящих расходов и платежей		11 467 207	10 548 399
Итого долгосрочные обязательства		85 956 675	93 904 641
Капитал			
Акционерный капитал	17	81 530 200	81 530 200
Резервы		(52 773)	814 908
Нераспределенная прибыль		78 009 942	54 658 053
Итого капитал		159 487 369	137 003 161
Итого обязательства и акционерный капитал		324 197 425	295 431 696

Прилагаемые примечания являются неотъемлемой частью настоящей промежуточной сокращенной финансовой отчетности.

НИС а.д. Нови Сад
ОТЧЕТ О СОВОКУПНОМ ДОХОДЕ

(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)

		За девять месяцев, закончившихся 30 сентября	
		2013 г.	2012 г.
		<i>(неаудирован.)</i>	<i>(неаудирован.)</i>
Примечания			
	Продажи нефтепродуктов, нефти и газа	176 925 915	159 153 616
	Прочая выручка	3 242 272	2 925 780
	Итого выручка от продаж	180 168 187	162 079 396
	Стоимость приобретения нефти, газа и нефтепродуктов	(96 991 350)	(75 634 347)
	Расходы, связанные с производством	(12 160 943)	(10 385 116)
	Коммерческие, общехозяйственные и административные расходы	(16 850 299)	(22 241 050)
	Транспортные расходы	(791 449)	(471 541)
	Истощение, износ и амортизация	(6 960 889)	(4 639 117)
	Налоги, за исключением налога на прибыль	(4 174 059)	(5 141 912)
	Расходы на геологоразведочные работы	(737 803)	(884 164)
	Итого операционные расходы	(138 666 792)	(119 397 247)
	Прочие (расходы)/ доходы, нетто	(875 257)	422 458
	Операционная прибыль	40 626 138	43 104 607
	Прибыль (расходы) от курсовых разниц, нетто	847 570	(8 538 511)
	Прочие финансовые доходы	1 228 795	1 114 144
	Прочие финансовые расходы	(2 560 958)	(1 531 648)
	Итого финансовые расходы	(484 593)	(8 956 015)
	Прибыль до налогообложения	40 141 545	34 148 592
	Расходы по текущему налогу на прибыль	(5 121 663)	(2 093 894)
	Расходы (прибыль) по отложенному налогу на прибыль	(193 288)	141 718
	Итого расходы по налогу на прибыль	(5 314 951)	(1 952 176)
	Прибыль за период	34 826 594	32 196 416
	Прочая совокупная прибыль (убыток)		
	Прибыль (убыток) от переоценки финансовых активов по справедливой стоимости	21 755	(35 296)
	Прочая совокупная прибыль (убыток) за период	21 755	(35 296)
	Итого совокупный доход за период	34 848 349	32 161 120
	Прибыль на акцию, причитающаяся акционерам компании «Нефтяная индустрия Сербии»		
	Базовая прибыль на обыкновенную акцию (в сербских динарах на акцию)	213,58	197,45
	Средневзвешенное количество обыкновенных акций в обращении (в миллионах)	163	163

Прилагаемые примечания являются неотъемлемой частью настоящей промежуточной сокращенной финансовой отчетности

Данный вариант финансовых отчетов представляет перевод оригинала, подготовленного на сербском языке. Все сделано для того, чтобы обеспечить точный перевод оригинала. Однако, при толковании информации, взглядов или мнений вариант отчета на сербском языке имеет преимущество перед текстом перевода.

НИС а.д. Нови Сад
ОТЧЕТ О ДВИЖЕНИИ КАПИТАЛА

За девять месяцев, закончившихся 30 сентября 2013 и 2012 г.
 (Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)

<i>(неаудированная)</i>	<i>Примечания</i>	Акционерн. капитал	Резервы	Нераспределенная прибыль	Итого капитал
Остаток по состоянию на 1 января 2012 г.		81 530 200	854 928	5 201 537	87 586 665
Прибыль за период		-	-	32 196 416	32 196 416
Прочий совокупный убыток за период		-	(35 296)	-	(35 296)
Итого совокупный доход (убыток) за период		-	(35 296)	32 196 416	32 161 120
Остаток по состоянию на 30 сентября 2012 г.		81 530 200	819 632	37 397 953	119 747 785
Остаток по состоянию на 1 января 2013 г.		81 530 200	814 908	54 658 053	137 003 161
Прибыль за период		-	-	34 826 594	34 826 594
Прочий совокупный доход за период		-	21 755	-	21 755
Итого совокупный доход за период		-	21 755	34 826 594	34 848 349
Распределение дивидендов	14	-	-	(12 364 129)	(12 364 129)
Прочее	2.17.	-	(889 436)	889 424	(12)
Остаток по состоянию на 30 сентября 2013 г.		81 530 200	(52 773)	78 009 942	159 487 369

Прилагаемые примечания являются неотъемлемой частью настоящей промежуточной сокращенной финансовой отчетности.

НИС а.д. Нови Сад
ОТЧЕТ О ДВИЖЕНИИ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ

(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)

**За девять месяцев,
закончившихся 30
сентября**

	Примечания	2013 г.		2012 г.	
		(неаудирован.)		(неаудирован.)	
Движение денежных средств от операционной деятельности					
Прибыль до налогообложения		40 141 545		34 148 592	
Корректировки:					
Финансовые расходы, отраженные в составе прибыли или убытка		2 560 958		1 531 648	
Финансовые доходы, отраженные в составе прибыли или убытка		(1 228 795)		(1 114 144)	
Истощение, износ и амортизация	10,11	6 960 889		4 639 117	
Корректировки прочих резервов		1 338 111		815 102	
Резерв по сомнительной задолженности	20	3 463 923		8 519 867	
Списание кредиторской задолженности		(141 089)		(440 525)	
Нереализованный убыток от курсовых разниц, нетто		118 201		7 709 266	
Прочие неденежные статьи		850 356		801 205	
		<u>13 922 554</u>		<u>22 461 536</u>	
Изменения в оборотном капитале:					
Торговая и прочая дебиторская задолженность		(11 120 657)		(23 976 959)	
Товарно-материальные запасы		9 263 808		205 583	
Прочие оборотные активы		(2 018 472)		788 919	
Торговая и прочая краткосрочная кредиторская задолженность		3 991 140		(5 142 237)	
Задолженность по прочим налогам		261 601		3 450 617	
		<u>377 420</u>		<u>(24 674 077)</u>	
Денежные средства, использованные в операционной деятельности					
Уплаченный налог на прибыль		(3 672 592)		(3 398 368)	
Проценты уплаченные		(2 289 188)		(2 636 978)	
Проценты полученные		624 612		1 535 384	
		<u>(5 337 168)</u>		<u>(4 499 962)</u>	
Чистые денежные средства, полученные от операционной деятельности					
		<u>49 104 351</u>		<u>27 436 089</u>	
Движение денежных средств от инвестиционной деятельности					
Приобретение дочерних компаний или других предприятий, за вычетом приобретенных денежных средств		-		(213)	
Оттоки по выданным кредитам		(10 756 221)		(7 308 979)	
Поступления по выданным кредитам		404 734		663 524	
Капитальные затраты		(32 688 036)		(25 557 738)	
Поступления от продажи основных средств		145 781		236 698	
Прочие поступления		-		228	
		<u>(42 893 742)</u>		<u>(31 966 480)</u>	
Чистые денежные средства, использованные для инвестиционной деятельности					
Движение денежных средств от финансовой деятельности					
Поступление кредитов и займов		21 696 382		3 818 459	
Погашение кредитов и займов		(20 109 484)		(7 838 425)	
Дивиденды выплаченные	14	(12 364 129)		-	
		<u>(10 777 231)</u>		<u>(4 019 966)</u>	
Чистые денежные средства, полученные от финансовой деятельности					
Чистое уменьшение денежных средств и их эквивалентов					
Влияние изменений обменного курса валют на денежные средства и их эквиваленты		152 600		1 159 229	
		<u>8 311 266</u>		<u>25 228 726</u>	
Денежные средства и их эквиваленты на начало периода		3 897 244		17 837 598	
Денежные средства и их эквиваленты на конец периода		3 897 244		17 837 598	

Прилагаемые примечания являются неотъемлемой частью настоящей промежуточной сокращенной финансовой отчетности.

Данный вариант финансовых отчетов представляет перевод оригинала, подготовленного на сербском языке. Все сделано для того, чтобы обеспечить точный перевод оригинала. Однако, при толковании информации, взглядов или мнений вариант отчета на сербском языке имеет преимущество перед текстом перевода.

1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Открытое акционерное общество «Нефтяная индустрия Сербии» (далее – «Общество») является вертикально интегрированной нефтяной компанией, осуществляющей деятельность в основном в Республике Сербия. Основными видами деятельности Общества являются:

- разведка, добыча нефти и газа,
- производство нефтепродуктов,
- а также реализация нефтепродуктов и газа на рынке.

Общество было образовано 7 июля 2005 года в соответствии с Постановлением Правительства Республики Сербия. 2 февраля 2009 года ОАО «Газпром нефть» приобрело 51% уставного капитала компании «Нефтяная индустрия Сербии», которая стала дочерним обществом ОАО «Газпром нефть». В марте 2011 года ОАО «Газпром нефть» осуществило покупку дополнительных 5,15% акций в соответствии с договором о продаже и покупке акций и увеличило свою долю участия до 56,15%.

Общество является открытым акционерным обществом, и его акции размещены на листинге А – Прайм маркет (Приме Маркет) Белградской фондовой биржи.

Настоящая промежуточная сокращенная финансовая отчетность утверждена и разрешена к выпуску генеральным директором и будет представлена Совету директоров для утверждения.

2. ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ УЧЕТНОЙ ПОЛИТИКИ И БУХГАЛТЕРСКИЕ ОЦЕНКИ

2.1. Основа подготовки финансовой отчетности

Приложенная промежуточная сокращенная отчетность за девять месяцев, закончившихся 30 сентября 2013 года, составлена в соответствии с МБС 34 «Промежуточная финансовая отчетность». Промежуточная сокращенная финансовая отчетность Общества не содержит всю информацию и примечания, которые необходимо отразить в годовой финансовой отчетности и ее необходимо сопоставить с годовой финансовой отчетностью за год, закончившийся 31 декабря 2012 года. Настоящая промежуточная сокращенная финансовая отчетность представляет собой промежуточную сокращенную отчетность Общества, подготовленную в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности (МСФО), и не является бухгалтерской отчетностью Общества, подготовленной в соответствии с требованиями законодательства Республики Сербия. Прилагаемая промежуточная сокращенная финансовая отчетность подготовлена на основе данных бухгалтерского учета Общества с внесением корректировок и реклассификаций с целью представления информации в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности (МСФО).

2. ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ УЧЕТНОЙ ПОЛИТИКИ И БУХГАЛТЕРСКИЕ ОЦЕНКИ (продолжение)

2.1. Основа подготовки финансовой отчетности (продолжение)

Настоящая промежуточная сокращенная финансовая отчетность подготовлена на основе правил учета по первоначальной стоимости приобретения, за исключением определенных финансовых активов и обязательств, а также инвестиционной собственности, оцененных по справедливой стоимости.

Данная промежуточная сокращенная финансовая отчетность подготовлена на основе допущения о непрерывности деятельности, которое предполагает, что в обозримом будущем Общество будет способно продолжать свою деятельность. Чтобы оценить обоснованность такого допущения, руководство проводит анализ прогнозируемых потоков денежных средств. Полагаясь на результаты такого анализа, руководство считает, что в обозримом будущем Общество сможет продолжать непрерывную деятельность, и, следовательно, данный принцип следует применять при подготовке настоящей промежуточной сокращенной финансовой отчетности.

Подготовка промежуточной сокращенной финансовой отчетности в соответствии с МСФО требует использования некоторых важнейших бухгалтерских оценок. Кроме того, руководству необходимо полагаться на свое профессиональное суждение в процессе применения учетной политики Общества. Области бухгалтерского учета, предполагающие более высокую степень оценки или сложности, или области, в которых допущения и оценки являются существенными для данной промежуточной сокращенной финансовой отчетности, указаны в Примечании 3.

2.2. Отчетность по сегментам

Отчетность по сегментам составляется в соответствии с внутренней отчетностью, представляемой высшему органу оперативного управления Общества. Высшим органом оперативного управления, который распределяет ресурсы и оценивает работу операционных сегментов, является Совет директоров и Консультационный совет при генеральном директоре. Основным показателем оценки работы операционных сегментов является EBITDA, который регулярно доводится до сведения высшего органа оперативного управления. Информация об активах и обязательствах сегмента не предоставляется регулярно высшему органу оперативного управления.

2.3. Сезонный характер деятельности

Общество в целом не подвержено значительным сезонным колебаниям.

2. ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ УЧЕТНОЙ ПОЛИТИКИ И БУХГАЛТЕРСКИЕ ОЦЕНКИ (продолжение)

2.4. Пересчет иностранной валюты

а) Функциональная валюта и валюта представления отчетности

Промежуточная сокращенная финансовая отчетность выражена в сербских динарах («РСД»), которые являются функциональной валютой и валютой представления отчетности Общества.

б) Операции и остатки по операциям

Операции, выраженные в иностранной валюте, пересчитываются в функциональную валюту по обменному курсу на дату совершения операции или, если статьи переоцениваются, на дату оценки. Прибыли или убытки от курсовых разниц, возникающие при расчетах по этим операциям, а также в результате пересчета денежных активов и обязательств, выраженных в иностранной валюте, в сербские динары по обменным курсам на конец года, отражаются в составе прибыли или убытка в отчете о совокупном доходе.

Прибыли или убытки от курсовых разниц в отношении кредитов и займов, денежных средств и их эквивалентов и прочих денежных активов и обязательств отражаются в отчете о совокупном доходе по строке «Прибыль/(убыток) от курсовых разниц, нетто».

2.5. Гудвилл и прочие нематериальные активы

Гудвилл оценивается путем вычета чистых активов приобретенной компании из общей суммы вознаграждения, уплаченного за приобретенную компанию, неконтролирующей доли участия в приобретенной компании и справедливой стоимости доли в приобретенной компании, которая уже была в собственности до момента приобретения. Отрицательная сумма («отрицательный гудвилл») признается в составе прибыли или убытка после того, как руководство еще раз определит, были ли идентифицированы все приобретенные активы и все принятые обязательства и условные обязательства, и проанализирует правильность их оценки.

В стоимость приобретения не включаются платежи, которые фактически представляют собой осуществление расчетов по взаимоотношениям между покупателем и приобретаемой компанией, существовавшим до сделки по объединению бизнеса. Такие суммы признаются в составе прибыли или убытка за период. Затраты, связанные со сделкой по приобретению, признаются в качестве расходов в момент возникновения.

2.6. Денежные средства и их эквиваленты

Денежные средства представляют собой наличные денежные средства в кассе, на банковских счетах, которые могут быть получены в любое время по первому требованию. Денежными эквивалентами являются все высоколиквидные краткосрочные инвестиции, которые могут быть обменены на определенную сумму денежных средств, со сроком погашения не более трех месяцев с даты их приобретения. Они учитываются по стоимости приобретения, которая приблизительно соответствует их справедливой стоимости.

2. ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ УЧЕТНОЙ ПОЛИТИКИ И БУХГАЛТЕРСКИЕ ОЦЕНКИ (продолжение)

2.7. Непроизводные финансовые активы

К непроизводным финансовым активам Общества относятся: долгосрочные займы и дебиторская задолженность, а также финансовые активы, имеющиеся в наличии для продажи.

Отнесение финансового актива к определенной категории зависит от цели, с которой такие активы были приобретены. Руководство определяет классификацию финансовых активов в момент их первоначального признания.

(а) Займы и дебиторская задолженность

Займы и дебиторская задолженность – это некотируемые на активном рынке непроизводные финансовые активы, предусматривающие получение фиксированных или поддающихся определению платежей. Они включаются в состав оборотных активов, за исключением активов со сроком погашения свыше 12 месяцев после отчетной даты. Данные активы классифицируются как внеоборотные активы. Активы Общества категории «займы и дебиторская задолженность» состоят из «торговой и прочей дебиторской задолженности».

Торговая дебиторская задолженность представляет собой суммы к уплате заказчиками за реализованную продукцию или оказанные услуги в ходе обычной деятельности. Если погашение задолженности ожидается в течение одного года или меньше (либо в ходе обычного цикла операционной деятельности при более длительном сроке), то такая задолженность включается в категорию оборотных активов. В остальных случаях задолженность отражается в составе внеоборотных активов. Соответственно дебиторская задолженность отражается как долгосрочная дебиторская задолженность.

После первоначального признания по справедливой стоимости торговая дебиторская задолженность оценивается по амортизированной стоимости (рассчитываемой с использованием метода эффективной ставки процента), за вычетом резерва под обесценение. Резерв под обесценение дебиторской задолженности создается при наличии объективных свидетельств того, что Общество не сможет получить причитающуюся ему сумму в установленный договором срок. Значительные финансовые трудности должника, вероятность того, что должнику будет грозить банкротство или финансовая реорганизация, а также невыполнение обязательств или просрочка платежей (на срок более чем на 90 дней для компаний, контролируемых государством, и на срок до 60 дней для прочих покупателей и заказчиков) считаются признаками обесценения дебиторской задолженности. Сумма резерва представляет собой разницу между балансовой стоимостью актива и приведенной стоимостью ожидаемых потоков денежных средств, рассчитанной путем дисконтирования по первоначальной эффективной ставке процента. Балансовая стоимость актива уменьшается путем использования счета резерва, а сумма убытка отражается в промежуточном сокращенном отчете о совокупном доходе в составе коммерческих, общехозяйственных и административных расходов (Примечание 20). Безнадежная торговая дебиторская задолженность списывается на счет резерва по торговой дебиторской задолженности. Последующее восстановление ранее списанных сумм кредитуется на коммерческие, общехозяйственные и административные расходы в промежуточном сокращенном отчете о совокупном доходе (Примечание 20).

2. ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ УЧЕТНОЙ ПОЛИТИКИ И БУХГАЛТЕРСКИЕ ОЦЕНКИ (продолжение)

2.7. Непроизводные финансовые активы (продолжение)

(б) Финансовые активы, имеющиеся в наличии для продажи

Финансовые активы, имеющиеся в наличии для продажи, представлены производными инструментами, которые либо относятся к данной категории, либо не относятся ни к одной из других категорий. Такие активы включаются в состав внеоборотных активов, если у руководства не имеется намерений продать данные инвестиции в течение 12 месяцев после отчетной даты. В этом случае они будут классифицированы в оборотные активы.

Инвестиции, имеющиеся в наличии для продажи, отражаются по справедливой стоимости. Процентный доход по долговым ценным бумагам, имеющимся в наличии для продажи, рассчитывается по методу эффективной ставки процента и отражается по статьям финансовых доходов в промежуточном сокращенном отчете о совокупном доходе. Дивиденды по долевым финансовым инструментам, имеющимся в наличии для продажи, отражаются в прибыли или убытке за год, когда установлено право Общества на получение выплаты, и вероятность получения дивидендов является высокой. Прочие изменения справедливой стоимости отражаются на счетах капитала до момента прекращения признания инвестиции или ее обесценения, когда сумма накопленной прибыли или убытка переносится из состава капитала в состав прибыли или убытка.

2.8. Непроизводные финансовые обязательства

Первоначальное признание Обществом финансовых обязательств осуществляется на дату их возникновения. Все прочие финансовые обязательства первоначально признаются на дату заключения сделки, в результате которой Общество становится стороной по договору по данному инструменту. Общество прекращает признание финансового обязательства в тот момент, когда прекращаются или аннулируются его обязанности по соответствующему договору или истекает срок их действия. Общество классифицирует производные финансовые обязательства в категорию прочих финансовых обязательств. Такие финансовые обязательства при первоначальном признании оцениваются по справедливой стоимости. После первоначального признания такие финансовые обязательства оцениваются по амортизированной стоимости с использованием метода эффективной ставки процента. К прочим финансовым обязательствам относятся кредиты и займы, банковские овердрафты и торговая и прочая кредиторская задолженность.

Торговая кредиторская задолженность представляет собой обязательства по платежам за товары или услуги, которые были приобретены у поставщиков в ходе обычной деятельности. Кредиторская задолженность классифицируется в качестве краткосрочных обязательств, если срок ее погашения составляет до одного года (либо в ходе обычного цикла операционной деятельности при более длительном сроке). В противном случае задолженность отражается в качестве долгосрочных обязательств.

2. ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ УЧЕТНОЙ ПОЛИТИКИ И БУХГАЛТЕРСКИЕ ОЦЕНКИ (продолжение)

2.9. Товарно-материальные запасы

Товарно-материальные запасы учитываются по наименьшей из двух величин: себестоимости и чистой цены реализации. Себестоимость запасов определяется по методу средневзвешенной стоимости. Себестоимость готовой продукции и незавершенного производства включает в себя стоимость сырья и материалов, затраты на оплату труда производственных рабочих и прочие прямые затраты, а также соответствующую долю производственных накладных расходов (рассчитанную на основе обычного использования производственных мощностей), и не включает затраты по займам.

Чистая стоимость реализации – это расчетная цена продажи в ходе обычной деятельности за вычетом переменных расходов по продаже.

Запасные части для производственного оборудования отражаются по стоимости приобретения. Тест на обесценение товарно-материальных запасов в отношении запасных частей на предмет их повреждения или устаревания проводится один раз в год. Убыток от обесценения отражается в составе расходов, связанных с производством (Примечание 19).

2.10. Активы, классифицируемые как предназначенные для продажи (или группы выбытия)

Активы классифицируются как активы, предназначенные для продажи (или группы выбытия), если их балансовая стоимость будет возмещена, главным образом, через операцию по продаже и такая продажа считается весьма вероятной. Если балансовая стоимость таких активов будет возмещена, главным образом, через операцию по продаже, а не через постоянное использование, то эти активы отражаются, как правило, по наименьшей из двух величин: балансовой стоимости актива и его справедливой стоимости за вычетом затрат на продажу. Классификация активов подлежит изменению при соблюдении всех следующих условий: (а) активы готовы к немедленной продаже в их текущем состоянии; (б) руководство Общества утвердило действующую программу по поиску покупателя и приступило к ее реализации; (в) проводится активный маркетинг для продажи активов; (г) продажа ожидается в течение одного года, и (е) не ожидается существенных изменений или отмены плана продажи.

2. ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ УЧЕТНОЙ ПОЛИТИКИ И БУХГАЛТЕРСКИЕ ОЦЕНКИ (продолжение)

2.11. Нематериальные активы

(а) Лицензии и права

Отдельно приобретенные лицензии отражаются по первоначальной стоимости. Лицензии имеют определенный срок полезного использования и отражаются по себестоимости за вычетом накопленной амортизации. Амортизация рассчитывается по прямолинейному методу, чтобы обеспечить равномерное распределение себестоимости лицензий в течение расчетного срока их полезного использования.

Лицензии и права включают права на разведку запасов нефти и газа, которые амортизируются в течение периода проведения геологоразведочных работ в соответствии с условиями лицензии.

(б) Программное обеспечение

Данная категория нематериальных активов включает в основном стоимость внедрения программного обеспечения (САП). Приобретенные лицензии на программное обеспечение капитализируются на основе затрат, понесенных на приобретение и внедрение данного программного обеспечения.

Данные затраты амортизируются в течение расчетного срока полезного использования программного обеспечения (не более 8 лет).

2.12. Основные средства

На дату образования Общества основные средства Общества отражаются по стоимости приобретения за вычетом накопленной амортизации и резерва под обесценение (там, где это необходимо). В состав первоначальной стоимости включаются расходы, непосредственно связанные с приобретением объектов основных средств.

Последующие затраты отражаются в балансовой стоимости актива или признаются в качестве отдельного актива в зависимости от обстоятельств только в том случае, когда существует вероятность того, что будущие экономические выгоды, связанные с этим активом, будут получены Обществом, и стоимость актива может быть надлежащим образом оценена. В случае замены каких-либо элементов признание их балансовой стоимости прекращается. Все прочие расходы на текущий ремонт и техническое обслуживание отражаются в промежуточном сокращенном отчете о совокупном доходе в течение того финансового периода, в котором они возникали.

Авансы под приобретение основных средств и объектов незавершенного строительства учитываются в составе прочих внеоборотных активов как часть долгосрочной нефинансовой дебиторской задолженности.

2. ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ УЧЕТНОЙ ПОЛИТИКИ И БУХГАЛТЕРСКИЕ ОЦЕНКИ (продолжение)

2.12. Основные средства (продолжение)

Амортизация не начисляется на землю и на произведения искусства. Амортизация прочих активов рассчитывается линейным методом путем равномерного списания первоначальной стоимости до остаточной стоимости данных активов в течение сроков их полезного использования, которые представлены ниже:

Описание	Срок полезного использования
Переработка нефти:	
Строительные объекты	10 – 40
Машины и оборудование	10 – 25
Маркетинг и сбыт:	
Строительные объекты	10 – 50
Машины и оборудование	5 – 15
Прочие активы:	5 – 10

Ликвидационная стоимость активов и сроки их полезного использования пересматриваются и, при необходимости, корректируются по состоянию на каждую отчетную дату.

Если балансовая стоимость актива превышает расчетную возмещаемую сумму, она незамедлительно уменьшается до возмещаемой суммы.

Прибыль или убыток от выбытия основных средств определяется путем сопоставления полученной выручки с балансовой стоимостью соответствующих активов и отражается в составе прочих доходов или расходов в промежуточном сокращенном отчете о совокупном доходе.

2.13. Нефтегазовые активы

(а) *Активы, связанные с разведкой и оценкой*

Общество применяет метод результативных затрат для учета активов, связанных с разведкой и оценкой.

Затраты на приобретение прав на геологоразведку и разработку запасов нефти и газа включают суммы, уплаченные за приобретение лицензий на геологоразведку и разработку.

Затраты на разведку и оценку включают:

- затраты на топографические, геологические и геофизические исследования, приобретение прав доступа к объектам для проведения указанных работ;
- затраты на содержание неразработанных месторождений;
- затраты на забой скважины;
- затраты на бурение непродуктивных скважин; и
- затраты на бурение и оборудование разведочных скважин.

2. ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ УЧЕТНОЙ ПОЛИТИКИ И БУХГАЛТЕРСКИЕ ОЦЕНКИ (продолжение)

2.13. Нефтегазовые активы (продолжение)

(а) Активы, связанные с разведкой и оценкой (продолжение)

Затраты, понесенные на поисковые работы, приобретение прав на разработку запасов и добычу нефти и газа, как правило, капитализируются отдельно по каждому месторождению. После подтверждения экономической целесообразности добычи нефти и газа, капитализированные затраты относятся на новый объект учета. Если экономическая целесообразность добычи не доказана, затраты списываются в состав расходов. Затраты на бурение разведочных и непродуктивных скважин, а также на забой скважин временно капитализируются по методу результативных затрат и классифицируются как нефтегазовые активы в составе основных средств.

Затраты на топографические, геологические и геофизические исследования, приобретение прав на указанные работы временно рассматриваются как геологоразведочные активы до момента подтверждения того, что запасы являются доказанными и добыча нефти и газа экономически целесообразна.

Если нефтегазовые запасы не обнаружены, актив, связанный с разведкой, тестируется на обесценение. Если обнаружены извлекаемые углеводороды с достаточной степенью вероятности их экономически выгодной разработки, что может повлечь за собой дополнительное бурение скважин, то затраты продолжают признаваться как нефтегазовый актив до тех пор, пока экономическая целесообразность добычи этих углеводородов не станет очевидной. Все понесенные затраты должны оцениваться с технической, коммерческой и управленческой точки зрения и на предмет обесценения не менее одного раза в год для подтверждения намерения разрабатывать данное месторождение либо возможности извлечения выгоды иным образом. В противном случае все затраты списываются.

Прочие затраты на разведку относятся на расходы по мере возникновения.

Активы, связанные с разведкой и оценкой минеральных ресурсов, подлежат реклассификации в основные средства, когда техническая осуществимость и коммерческая целесообразность добычи минеральных ресурсов становятся очевидными. Перед реклассификацией эти активы должны быть протестированы на обесценение, а убыток от обесценения списан на финансовый результат.

(б) Затраты на разработку (основные средства и нематериальные активы)

Затраты на разработку связаны с получением доступа к доказанным запасам, извлечением, переработкой, сбором и хранением нефти и газа. Они включают расходы, относящиеся к эксплуатационным скважинам, с целью разработки доказанных запасов, а также расходы, относящиеся к оборудованию и сооружениям для добычи.

Затраты на строительство, монтаж или оснащение объектов инфраструктуры, такие как платформы, трубопроводы, установки бурения разрабатываемых скважин, капитализируются в составе нефтегазовых активов в зависимости от характера расходов. После завершения разработки соответствующие затраты относятся на производственные активы. На этапе разработки износ и/или амортизация не начисляются.

2. ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ УЧЕТНОЙ ПОЛИТИКИ И БУХГАЛТЕРСКИЕ ОЦЕНКИ (продолжение)

2.13. Нефтегазовые активы (продолжение)

(в) Активы, задействованные в добыче нефти и газа

Активы, задействованные в добыче нефти и газа, включают материальные активы, связанные с разведкой и оценкой, а также затраты на разработку участков недр с доказанными запасами.

(г) Амортизация

Амортизация нефтегазовых активов/нематериальных активов рассчитывается пропорционально объему выработанной продукции. При этом нормы амортизации на единицу выработанной продукции определяются на основе оценки количества доказанных разработанных запасов, включающих нефть, газ и другие минеральные ресурсы, извлечение которых ожидается из существующих скважин с использованием имеющегося оборудования и технологии извлечения. Объемы нефти и газа считаются добытыми после их регистрации посредством замера на узле коммерческого учета или в пункте продажи нефти на выпускном клапане складского резервуара.

(д) Обесценение активов, связанных с разведкой и оценкой

Затраты на приобретение прав пользования на основе аренды в отношении активов, связанных с разведкой, оцениваются на предмет обесценения при наличии признаков обесценения. Для проведения теста на обесценение затраты на приобретение таких прав, которые должны быть протестированы, группируются с имеющимися единицами, генерирующими денежные средства (ГЕ), соответствующих месторождений, расположенных в том же регионе.

(е) Обесценение доказанных нефтегазовых активов и нематериальных активов, связанных с добычей нефти и газа

Доказанные нефтегазовые активы и нематериальные активы тестируются на предмет обесценения, если события или изменения обстоятельств позволяют предположить, что их балансовая стоимость может стать невозмещаемой.

Убыток от обесценения признается в сумме превышения балансовой стоимости актива над его возмещаемой суммой. Возмещаемая сумма определяется как наибольшая из двух величин: справедливой стоимости актива за вычетом затрат на его продажу и стоимости от использования актива. Для оценки активов на предмет их обесценения они группируются на самом низком уровне, на котором возможно выделение идентифицируемых потоков денежных средств.

2.14. Капитализированные затраты по займам

Затраты по займам, непосредственно связанные с приобретением, строительством или производством активов, требующих значительного времени на подготовку к использованию (квалифицируемые активы), капитализируются в составе стоимости таких активов. Все прочие затраты по займам отражаются в составе расходов в том периоде, в котором они были произведены.

2. ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ УЧЕТНОЙ ПОЛИТИКИ И БУХГАЛТЕРСКИЕ ОЦЕНКИ (продолжение)

2.15. Инвестиционная собственность

К инвестиционной собственности относится имущество Общества, которое предназначено для получения арендного дохода, или приобретено с целью прироста стоимости имущества с течением времени, или для той и другой цели.

В состав инвестиционной собственности в основном входят автозаправочные станции, офисные помещения и квартиры, предоставленные сотрудникам и бывшим сотрудникам Общества на срок более одного года.

Инвестиционная собственность отражается в учете по справедливой стоимости. Справедливая стоимость отражает стоимость на открытом рынке, основанную на текущих ценах на активном рынке, скорректированную, в случае необходимости, в отношении активов, имеющих другой характер, состояние или местонахождение. Изменения в справедливой стоимости отражаются по статьям прибыли или убытка в промежуточном сокращенном отчете о совокупном доходе в составе прочих доходов или расходов.

Последующие затраты капитализируются в составе балансовой стоимости актива только тогда, когда существует высокая вероятность того, что Общество получит связанные с этими затратами будущие экономические выгоды, и что их стоимость может быть надежно оценена. Все прочие затраты на ремонт и техническое обслуживание учитываются как расходы по мере их возникновения. В момент начала использования самим собственником активов, прежде относившихся к инвестиционной собственности, они переводятся в категорию основных средств, а их балансовая стоимость на дату перевода в другую категорию считается с данного момента условно рассчитанной стоимостью этих активов, и именно на эту сумму в дальнейшем будет начисляться амортизация.

2.16. Акционерный капитал

Общество зарегистрировано как открытое акционерное общество. Обыкновенные акции классифицируются как акционерный капитал.

2.17. Резервный капитал

В состав резервного капитала входят резервы, сформированные в прошлых периодах в соответствии с ранее действовавшим Законом о предприятиях. В соответствии с данным Законом Общество должно было производить отчисления в размере 5% от прибыли в резервный фонд до тех пор, пока резервный капитал не достигнет определенного уставом размера и не составит минимум 10% уставного капитала. В соответствии с Решением Общего собрания акционеров, принятым 18 июня 2013 года, эти резервы отменены в пользу нераспределенной прибыли.

2.18. Прибыль на акцию

Общество производит расчет базовой прибыли на акцию и раскрывают соответствующую информацию. Базовая прибыль на акцию рассчитывается как отношение чистой прибыли, приходящейся на долю акционеров (владельцев обыкновенных акций Общества) к средневзвешенному числу обыкновенных акций, находящихся в обращении в течение года.

2. ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ УЧЕТНОЙ ПОЛИТИКИ И БУХГАЛТЕРСКИЕ ОЦЕНКИ (продолжение)

2.19. Резервы

Резервы на восстановление окружающей среды, по обязательствам по выбытию активов, затратам на реструктуризацию и судебным искам признаются, если Общество вследствие определенного события в прошлом имеет юридические или добровольно принятые на себя обязательства, для урегулирования которых с большой степенью вероятности потребуются отток ресурсов и которые были оценены в денежном выражении с достаточной степенью надежности. Резервы не признаются в отношении будущих операционных убытков.

В случае наличия ряда аналогичных обязательств вероятность оттока ресурсов для их погашения определяется для всего класса обязательств в целом. Резерв признается даже в случае, когда вероятность оттока ресурсов в отношении любой отдельно взятой позиции статей, включенной в один и тот же класс обязательств, может быть незначительной.

Резервы оцениваются по приведенной стоимости расходов, которые, как ожидается, потребуются для погашения обязательства, с использованием ставки до налогообложения, которая отражает текущие рыночные оценки временной стоимости денег и рисков, связанных с данным обязательством. Увеличение суммы резерва с течением времени отражается как финансовые расходы в промежуточном сокращенном отчете о совокупном доходе.

2.20. Текущий и отложенный налог на прибыль

Расходы по налогу на прибыль включают текущий и отложенный налоги. Налог на прибыль отражается в промежуточном сокращенном отчете о совокупном доходе, кроме тех случаев, когда он непосредственно относится к статьям капитала. В этом случае отложенное налоговое обязательство также отражается на счете капитала.

Расходы по текущему налогу на прибыль рассчитываются на основе налогового законодательства, действующего или по существу вступившего в силу на отчетную дату в Республике Сербия, где Общество ведет операционную деятельность и генерирует налогооблагаемую прибыль. Руководство периодически оценивает позиции, на основании которых составляются налоговые декларации, в отношении ситуаций, для которых положения применимого налогового законодательства требуют интерпретации, и создает резерв, где он необходим, исходя из сумм, которые предполагается уплатить налоговым органам.

2. ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ УЧЕТНОЙ ПОЛИТИКИ И БУХГАЛТЕРСКИЕ ОЦЕНКИ (продолжение)

2.20. Текущий и отложенный налог на прибыль (продолжение)

Отложенный налог на прибыль рассчитывается по методу обязательств в части временных разниц, возникающих между налоговой базой активов и обязательств и их балансовой стоимостью в промежуточной сокращенной финансовой отчетности. Однако отложенный налог на прибыль не признается в отношении временных разниц, возникающих при первоначальном признании актива или обязательства по операциям, не связанным с объединениями бизнеса, если таковые на дату операции не оказывают влияния ни на бухгалтерскую, ни на налогооблагаемую прибыль.

Отложенный налог на прибыль рассчитывается в соответствии с налоговыми ставками (и положениями законодательства), действующими или по существу принятыми на отчетную дату, применение которых ожидается в период реализации соответствующего налогового актива или погашения налогового обязательства.

Отложенный налоговый актив признается только в том случае, когда существует высокая вероятность получения в будущем налогооблагаемой прибыли, которая может быть уменьшена на сумму временных разниц.

Зачет отложенных активов и обязательств по налогу на прибыль возможен, когда в законодательстве предусмотрено право зачета текущих налоговых активов и обязательств и когда активы и обязательства по отложенному налогу на прибыль относятся к одному налоговому органу для облагаемой компании или разных налогооблагаемых компаний при том, что существует намерение произвести расчеты на сальдированной основе.

2.21. Вознаграждения работникам

(а) Пенсионные обязательства

Общество реализует пенсионный план с установленными взносами. Общество перечисляет взносы в государственные планы пенсионного страхования на обязательной основе. Общество не имеет последующих платежных обязательств после перечисления взносов. Взносы отражаются как расходы на выплаты работникам при наступлении срока платежа. Предоплата по взносам отражается как актив в случае вероятности денежного возмещения или снижения будущих платежей.

(б) Вознаграждения работникам, предусмотренные коллективным договором

Общество осуществляет выплаты сотрудникам по случаю юбилея, пенсионные выплаты и прочие вознаграждения в соответствии с коллективным договором. Право на такие льготы обычно предоставляется в случае, если сотрудник продолжал работать в компании до пенсионного возраста или проработал установленный минимум лет.

2. ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ УЧЕТНОЙ ПОЛИТИКИ И БУХГАЛТЕРСКИЕ ОЦЕНКИ (продолжение)

2.21. Вознаграждения работникам (продолжение)

(в) Программа премирования

Общество отражает обязательство и расходы по выплате премий и участию в прибыли на основе оценки индивидуальных показателей результатов работы. Общество отражает резерв, если у него есть контрактное обязательство или добровольно взятое на себя обязательство (на основе практики предыдущих лет).

2.22. Распределение дивидендов

Распределение дивидендов акционерам Общества отражается как обязательство в том периоде, в котором дивиденды утверждаются акционерами Общества.

2.23. Арендованные активы

Договоры аренды, по условиям которых Общество принимает на себя по существу все риски и выгоды, связанные с правом собственности, классифицируются как договоры финансовой аренды. При первоначальном признании арендованный актив оценивается в сумме, равной наименьшей из его справедливой стоимости и приведенной (дисконтированной) стоимости минимальных арендных платежей. Впоследствии этот актив учитывается в соответствии с учетной политикой, применимой к активам подобного класса.

Прочие договоры аренды классифицируются как операционная аренда, и соответствующие арендованные активы не признаются в промежуточном сокращенном отчете о финансовом положении Общества. Общая сумма арендных платежей отражается в прибыли или убытке за год по линейному методу в течение срока аренды.

2.24. Признание выручки

Выручка представляет собой справедливую стоимость вознаграждения, полученного или подлежащего получению за продажу сырой нефти и газа, нефтепродуктов, материалов, товаров и услуг в ходе обычной деятельности Общества. Выручка признается за вычетом налога на добавленную стоимость (НДС), акцизов, сумм возвратов, бонусов и скидок и после исключения оборотов по продажам внутри Общества.

Общество признает выручку в тех случаях, когда ее сумму можно определить достаточно точно, и существует вероятность получения предприятием в будущем экономических выгод, при этом все виды деятельности Общества отвечают особым критериям, которые указаны ниже. Сумма выручки не может быть оценена с достаточной точностью, пока не будут выполнены все условные обязательства по данной сделке продажи. Общество делает оценки на основе результатов деятельности за прошлые периоды с учетом категории клиентов, вида сделки и особых условий каждого договора.

2. ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ УЧЕТНОЙ ПОЛИТИКИ И БУХГАЛТЕРСКИЕ ОЦЕНКИ (продолжение)

2.24. Признание выручки (продолжение)

(а) Выручка от реализации – оптовая торговля

Общество занимается добычей и продажей нефти, нефтехимических продуктов и сжиженного природного газа на оптовом рынке. Выручка от реализации товаров признается в момент когда Общество поставит продукцию покупателю. Поставка не считается состоявшейся до тех пор, пока груз не доставлен в указанное место, а риск устаревания или убытка не будет перенесен на оптового покупателя, т.е. все до того, пока оптовый покупатель не примет продукцию в соответствии с договором купли-продажи или до истечения сроков приемки товаров или до того, пока Общество не получит объективные доказательства того, что все критерии приемки товаров были выполнены.

Выручка от продаж признается на момент продажи на основе цен, указанных в договорах купли-продажи, за вычетом расчетной суммы скидок за объем продаж и возврата продукции. Формирование оценок и резервов по скидкам и возвратам продукции осуществляется на основе накопленного опыта. Величина скидок за объем продаж оценивается на основании предполагаемого объема годовых закупок. Считается, что элемент финансирования отсутствует, поскольку продажи осуществляются на условиях кредита в течение 90 дней для государственных организаций и 60 дней для прочих компаний, что соответствует рыночной практике.

(б) Выручка от реализации - розничная торговля

Общество управляет сетью автозаправочных станций. Выручка от продаж признается на момент продажи товара покупателю. Розничные продажи как правило осуществляются с использованием денежных средств, топливных или кредитных карт.

(в) Выручка от оказания услуг

Общество осуществляет реализацию инженерно-технических услуг. Такие услуги предоставляются на основе затраченного рабочего времени и материалов или на основе договора с фиксированной ценой, при этом договорные условия являются общепринятыми в отрасли.

Выручка по договорам, основанным на затратах рабочего времени и материалов (обычно на оказание инженерно-технических услуг), признается по методу «процента выполненных работ». Выручка как правило признается по договорным ставкам. В отношении договоров, основанных на затратах рабочего времени, объем выполненных работ оценивается по соотношению фактически отработанных часов и общего количества рабочего времени по договору. В отношении договоров, основанных на расходе материалов, объем выполненных работ оценивается по процентному соотношению фактически понесенных прямых расходов и общего объема расходов по договору.

Выручка по договорам с фиксированной ценой на оказание инженерно-технических услуг также признается по методу «процента выполненных работ». Выручка как правило признается на основе объема выполненных на определенную дату услуг как процентной доли от общего объема услуг по договору.

2. ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ УЧЕТНОЙ ПОЛИТИКИ И БУХГАЛТЕРСКИЕ ОЦЕНКИ (продолжение)

2.24. Признание выручки (продолжение)

(в) Выручка от оказания услуг (продолжение)

При возникновении обстоятельств, которые могут изменить первоначальные оценки величины выручки, затрат или степени продвижения к выполнению договора, такие оценки пересматриваются. Такой пересмотр может привести к увеличению или уменьшению расчетной суммы выручки или затрат с отнесением результата на прибыль за период, в течение которого обстоятельства, приведшие к этому пересмотру, стали известны руководству.

(г) Процентный доход

Процентный доход признается пропорционально времени финансирования с использованием метода эффективной ставки процента. В случае обесценения дебиторской задолженности Общество уменьшает балансовую стоимость до возмещаемой суммы, которая равна ожидаемому будущему денежному потоку, дисконтированному по первоначальной эффективной ставке процента данного инструмента, и продолжает амортизировать дисконт как процентный доход. Процентный доход по обесцененным займам отражается с использованием первоначальной эффективной ставки процента.

(д) Доход от работ, выполненных и капитализированных Обществом

Доход от работ, выполненных и капитализированных Обществом, относится к капитализации себестоимости продукции и услуг собственного производства.

(е) Доход от дивидендов

Доход от дивидендов признается после установления права на получение дивидендов.

2.25. Транспортные расходы

Транспортные расходы, отраженные в составе прибыли и убытка, представляют собой понесенные расходы на транспортировку нефти и нефтепродуктов через сеть нефтепроводов, а также расходы на транспортировку морским транспортом и железнодорожные перевозки. Транспортные расходы также включают все расходы на погрузочно-разгрузочные работы.

2.26. Затраты на текущее обслуживание и ремонт

Затраты на текущее обслуживание и ремонт, не включающие существенные улучшения, относятся на расходы в момент возникновения.

Затраты, связанные с циклом ремонтных работ, проводимые в отношении нефтеперерабатывающего оборудования, списываются в том периоде, когда они были понесены.

3. ОСНОВНЫЕ БУХГАЛТЕРСКИЕ ОЦЕНКИ, ДОПУЩЕНИЯ И ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ СУЖДЕНИЯ

Подготовка финансовой отчетности в соответствии с МСФО требует использования руководством профессиональных суждений, допущений и расчетных оценок, которые влияют на отраженные в отчетности суммы активов и обязательств на отчетную дату, раскрытие в финансовой отчетности условных активов и обязательств, а также на отраженные в отчетности суммы доходов и расходов за отчетный период.

Руководство постоянно пересматривает эти оценки и допущения, исходя из прошлого опыта и других факторов, которые могут быть использованы для оценки балансовой стоимости активов и обязательств. Изменения в расчетных оценках признаются в том отчетном периоде, когда эти оценки были пересмотрены, если изменения касаются только одного отчетного периода, или в этом периоде и в последующих периодах, если они затронуты указанными изменениями.

Помимо допущений, используемых для оценок, руководство также применяет свое профессиональное суждение в процессе применения Обществом учетной политики. Фактические результаты деятельности Общества могут отличаться от сделанных руководством оценок при применении разных оценок и профессиональных суждений.

Информация о суждениях и оценках, оказавших наиболее значительное влияние на суммы, отраженные в данной промежуточной сокращенной финансовой отчетности, и о суждениях и оценках, которые могут привести к необходимости существенной корректировки балансовой стоимости активов и обязательств, представлена ниже.

3.1. Оценка запасов нефти и газа

Оценка запасов нефти и газа по своей природе является неточной и подлежит пересмотру в будущем. Оценка запасов нефти и газа, используемая для целей составления отчетности, производится в соответствии с положениями Комиссии по ценным бумагам и биржам США (КЦББ). Такие учетные показатели как амортизационные отчисления и оценка обесценения, основанные на оценке доказанных запасов, могут изменяться в зависимости от изменений в оценке запасов нефти и газа в будущем.

Доказанными запасами считаются оценочные объемы сырой нефти и газа, которые согласно геологическим и инженерным данным с достаточной степенью уверенности будут извлечены в будущем из известных залежей при существующих экономических условиях. В некоторых случаях для извлечения таких доказанных запасов могут потребоваться существенные капиталовложения в дополнительные скважины и вспомогательное оборудование. В связи с неопределенностью и ограниченностью, присущей геологическим данным, оценки геологических запасов могут со временем изменяться по мере поступления дополнительной информации.

3. ОСНОВНЫЕ БУХГАЛТЕРСКИЕ ОЦЕНКИ, ДОПУЩЕНИЯ И ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ СУЖДЕНИЯ (продолжение)

3.1. Оценка запасов нефти и газа (продолжение)

Оценка нефтегазовых запасов оказывает непосредственное влияние на некоторые показатели, отраженные в данной промежуточной сокращенной финансовой отчетности, а именно на величину амортизации, истощения и износа нефтегазовых активов и убытков от обесценения.

Амортизация нефтегазовых активов рассчитывается для каждого месторождения пропорционально объему выработанной продукции. При этом для затрат на разработку используется оценка доказанных разработанных запасов, а для затрат, связанных с приобретением прав на разведку и разработку участков недр с доказанными запасами, используется оценка общего количества доказанных запасов. Кроме того, оценка доказанных запасов нефти и газа используется также для расчета будущих денежных потоков, которые служат одним из основных индикаторов наличия обесценения актива.

3.2. Сроки полезного использования объектов основных средств

Руководство оценивает срок полезного использования актива с учетом срока предполагаемого использования расчетного морального износа, ликвидационной стоимости, физического износа и операционной среды, в которой актив будет использоваться.

Данные оценки могут отличаться от фактических результатов, что может оказать существенное влияние на балансовую стоимость основных средств и привести к корректировкам норм амортизации в будущем и амортизационных отчислений за период.

3.3. Обесценение непроизводных финансовых активов

По состоянию на каждую отчетную дату финансовый актив оценивается на предмет наличия признаков его возможного обесценения. Финансовый актив является обесценившимся, если существуют объективные свидетельства того, что после первоначального признания актива произошло повлекшее убыток событие, и что это событие оказало негативное влияние на ожидаемую величину будущих потоков денежных средств от данного актива, величину которых можно надежно рассчитать.

Признаки, свидетельствующие об обесценении займов и дебиторской задолженности, рассматриваются Обществом как на уровне отдельных активов, так и на уровне портфеля. Все такие активы, величина каждого из которых, взятого в отдельности, является значительной, оцениваются на предмет обесценения в индивидуальном порядке. Займы и дебиторская задолженность, величина которых не является по отдельности значительной, оцениваются на предмет обесценения в совокупности путем объединения в портфель активов, которые имеют сходные характеристики риска.

В отношении финансового актива, учитываемого по амортизированной стоимости, сумма убытка от обесценения рассчитывается как разница между балансовой стоимостью актива и текущей стоимостью ожидаемых будущих потоков денежных средств, дисконтированных по эффективной ставке процента, соответствующей первоначальным условиям финансирования. Убытки признаются в составе прибыли или убытка за период и отражаются на счете оценочного резерва, величина которого вычитается из стоимости займов и дебиторской задолженности.

3. ОСНОВНЫЕ БУХГАЛТЕРСКИЕ ОЦЕНКИ, ДОПУЩЕНИЯ И ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ СУЖДЕНИЯ (продолжение)

3.4. Вознаграждения работникам

Приведенная стоимость вознаграждений работникам зависит от ряда факторов, определяемых на актуарной основе с использованием ряда допущений. Допущения, используемые при определении чистых затрат (дохода) применительно к вознаграждениям работникам, включают ставку дисконтирования. Любые изменения в этих допущениях влияют на балансовую стоимость обязательств.

Общество определяет соответствующую ставку дисконтирования на конец каждого года. Она представляет собой процентную ставку, которая должна быть использована для определения приведенной стоимости расчетного выбытия будущих денежных потоков, предположительно необходимых для выполнения обязательств по выплате вознаграждений работникам. При определении соответствующей ставки дисконтирования Общество учитывает процентные ставки по высококачественным корпоративным облигациям, выраженным в той валюте, в которой будут осуществлены выплаты по пенсионным обязательствам, и имеющие сроки погашения, приблизительно одинаковые со сроками погашения соответствующего пенсионного обязательства.

3.5. Обязательства по выводу объектов основных средств из эксплуатации

Руководство создает резерв на покрытие будущих затрат на вывод из эксплуатации активов по добыче нефти и газа, скважин, трубопроводов и соответствующего дополнительного оборудования, а также на восстановление участков проведения работ на основе наиболее точных оценок будущих затрат на ликвидацию основных средств, а также сроков полезного использования активов, задействованных в добыче нефти и газа. Оценка величины обязательств по выводу из эксплуатации нефтегазовых основных средств – сложный процесс, требующий от руководства использования различных оценок и профессиональных суждений в отношении обязательств по выводу активов из эксплуатации, которые могут возникнуть через несколько лет.

Изменения в оценке существующего обязательства по выводу актива из эксплуатации происходят из-за изменения расчетных сроков, сумм соответствующих затрат или ставки дисконтирования, используемой при оценке.

Сумма резерва представляет собой наиболее точную оценку затрат по исполнению обязательств по состоянию на отчетную дату в соответствии с текущим законодательством того региона, в котором находятся операционные активы Общества и, соответственно, изменение действующего законодательства может оказать влияние на текущую оценку обязательства по выводу из эксплуатации нефтегазовых основных средств на месторождениях Общества. В связи с субъективностью оценки резервов существует неопределенность в отношении суммы резерва и срока возникновения таких затрат.

3. ОСНОВНЫЕ БУХГАЛТЕРСКИЕ ОЦЕНКИ, ДОПУЩЕНИЯ И ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ СУЖДЕНИЯ (продолжение)

3.6. Условные обязательства

По состоянию на дату выпуска настоящей промежуточной сокращенной финансовой отчетности могут существовать определенные условия, которые в зависимости от возникновения или невозникновения одного или более событий в будущем могут привести к убыткам для Общества. Руководство Общества проводит оценку таких условных обязательств, которая базируется на допущениях, являющихся предметом профессионального суждения. При оценке возможного убытка от условных фактов хозяйственной деятельности, связанных с судебными и налоговыми разбирательствами с участием Общества или непредъявленными исками, которые могут привести к таким разбирательствам, Общество, после консультаций с юрисконсультами и налоговыми специалистами, проводит оценку вероятности наступления неблагоприятного исхода для Общества, а также наиболее вероятную сумму оттока экономических выгод.

Если оценка условного факта хозяйственной деятельности указывает на вероятность возникновения убытка, величина которого может быть измерена, то соответствующее обязательство отражается в промежуточной сокращенной финансовой отчетности Общества. Если оценка условного факта хозяйственной деятельности указывает не на вероятность, а на обоснованную возможность возникновения существенного убытка или на вероятность возникновения убытка, величина которого не может быть измерена с достаточной точностью, необходимо раскрыть информацию о характере условного обязательства и оценочной величине возможного убытка, если ее можно измерить и она существенна. Если величина убытка не может быть измерена с достаточной точностью, руководство признает убыток в момент получения недостающей информации, что позволяет измерить величину убытка с достаточной точностью. Информация об убытках, считающихся маловероятными, в отчетности не раскрывается, если только они не связаны с гарантиями. В этом случае необходимо раскрыть информацию о характере гарантий. Вместе с тем, в некоторых случаях, когда раскрытие информации не является обязательным, Общество может добровольно раскрыть информацию об условных обязательствах, которые, по мнению руководства, могут представлять интерес для акционеров и других лиц (Примечание 22).

3.7. Финансовый кризис

Экономика Республики Сербия проявляет некоторые характерные особенности, присущие развивающимся рынкам. Налоговое, валютное и таможенное законодательство Республики Сербия допускает возможность разных толкований и создает дополнительные трудности для компаний, осуществляющих свою деятельность в Республике Сербия.

Международный кризис государственных долгов, волатильность фондового рынка и другие риски могут оказать негативное влияние на финансовый и корпоративный сектор Республики Сербия. Руководство создавало резервы под обесценение с учетом экономической ситуации и перспектив на конец отчетного периода.

Будущее экономическое развитие Республики Сербия зависит от внешних факторов и мер внутреннего характера, предпринимаемых правительством для поддержания роста и внесения изменений в налоговую, юридическую и нормативную базу. Руководство полагает, что им предпринимаются все необходимые меры для поддержки устойчивости и развития бизнеса Общества в современных условиях, сложившихся в бизнесе и экономике.

3. ОСНОВНЫЕ БУХГАЛТЕРСКИЕ ОЦЕНКИ, ДОПУЩЕНИЯ И ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ СУЖДЕНИЯ (продолжение)

3.7. Финансовый кризис (продолжение)

Влияние на ликвидность:

С сентября 2008 года объем финансирования на оптовых рынках существенно сократился. Такая ситуация может оказать влияние на возможности Общества по привлечению новых заемных средств и рефинансированию существующих займов на условиях, которые применялись к аналогичным операциям в предыдущие периоды.

Влияние на покупателей/заемщиков:

Снижение ликвидности может также повлиять на дебиторов Общества что, в свою очередь, может оказать влияние на их способность погашения сумм задолженности. Ухудшение условий ведения деятельности для покупателей или заемщиков может также повлиять на прогнозы руководства в отношении денежных потоков и оценку в части обесценения финансовых и нефинансовых активов. На основании имеющейся доступной информации, руководство надлежащим образом отразило пересмотр оценок ожидаемых будущих потоков денежных средств, используемых при оценке обесценения.

4. УПРАВЛЕНИЕ ФИНАНСОВЫМИ РИСКАМИ

4.1. Факторы финансовых рисков

В результате своей деятельности Общество подвержено целому ряду финансовых рисков: рыночным рискам (включая влияние колебаний валютных обменных курсов, риск влияния изменений процентных ставок на справедливую стоимость и денежные потоки, а также риск влияния изменения цен реализации товарной продукции), кредитным рискам и рискам ликвидности. Общая программа Общества по управлению рисками сосредоточена на непредсказуемости финансовых рынков и нацелена на минимизацию потенциального неблагоприятного воздействия на финансовые результаты Общества.

Управление рисками осуществляется финансовым департаментом, входящим в состав подразделения по экономике, финансам и бухгалтерскому учету (далее – ФЭПА), в соответствии с политикой, утвержденной Советом директоров. Финансовый департамент Общества определяет и оценивает финансовые риски в тесном сотрудничестве с операционными подразделениями Общества.

В ходе текущей деятельности Общество подвергается следующим финансовым рискам:

- а) рыночный риск (включая валютный риск, процентный риск и риск, связанный с возможным изменением цен);
- б) кредитный риск;
- в) риск ликвидности.

4. УПРАВЛЕНИЕ ФИНАНСОВЫМИ РИСКАМИ (продолжение)

4.1. Факторы финансовых рисков (продолжение)

Валютный риск

Общество осуществляет деятельность в международном масштабе и подвержено валютному риску вследствие колебания обменных курсов, в основном доллара США и евро. Валютный риск связан с будущими коммерческими операциями, признанными активами и обязательствами.

Руководство разработало политику управления валютным риском по отношению к функциональной валюте. С целью управления валютным риском, возникающим в связи с будущими операциями и признанными активами и обязательствами, ответственные специалисты финансового департамента ФЭПА ежедневно договариваются о применении наилучших валютных курсов для покупки иностранной валюты на основании курса, действующего в день покупки.

Риск изменения цен на сырьевые товары

Основная деятельность Общества подвержена следующим видам риска изменения цен: изменения цен на сырую нефть и на нефтепродукты, что влияет на стоимость запасов, а также на маржу переработки нефти, которая, в свою очередь, влияет на будущие денежные потоки.

При оценке риска изменения цен уровень подверженности данному риску определяется стоимостью товарно-материальных запасов на конец отчетного периода. Поскольку в соответствии со своей политикой Общество отражает свои товарно-материальные запасы по наименьшей из первоначальной стоимости и чистой стоимости реализации, в период резкого снижения цен на результаты влияет снижение балансовой стоимости товарно-материальных запасов. Уровень подверженности данному риску напрямую связан с уровнем товарно-материальных запасов и степенью снижения цен.

Риск влияния изменений процентных ставок на денежные потоки и справедливую стоимость

На 30 сентября 2013 года у Общества имелись значительные объемы денежных средств и их эквивалентов. Денежные средства размещались на депозитных счетах только в тех банках, с которыми у Общества имеются кредитные отношения. Кроме того, срочные вклады в сербских динарах и в иностранной валюте размещаются на короткие сроки (до 60 дней) и с фиксированной процентной ставкой. На основании указанного выше, доходы и денежные потоки Общества мало зависят от изменения рыночных процентных ставок по срочным вкладам, хотя процентные ставки, которые Общество может получить на рынке, во многом зависят от уровня базовых процентных ставок в момент размещения денежных средств (Белибор / Справочная процентная ставка НБС).

Займы, выданные по переменным процентным ставкам, подвергают Общество риску влияния изменений процентных ставок на денежные потоки, в то время как займы, выданные по фиксированным процентным ставкам подвергают Общество риску влияния изменений процентных ставок на справедливую стоимость. В зависимости от уровня чистой задолженности в определенный период времени, любое изменение базовой процентной ставки (Euribor или Libor) оказывает пропорциональное влияние на результаты деятельности Общества.

4. УПРАВЛЕНИЕ ФИНАНСОВЫМИ РИСКАМИ (продолжение)

4.1. Факторы финансовых рисков (продолжение)

Кредитный риск

Управление кредитными рисками осуществляется на уровне Общества. Кредитный риск возникает по денежным средствам и их эквивалентам, депозитам в банках и финансовых институтах, а также в связи с кредитными рисками оптовых и розничных покупателей, включая непогашенную дебиторскую задолженность клиентов и договорные обязательства.

Банки ранжируются только в случае обеспеченной дебиторской задолженности на разных основаниях, а также на основании общих сумм операций Общества с банками. К местным банкам применяется только второй критерий. Расчеты с розничными клиентами производятся денежными средствами или кредитными картами.

Общество создало резерв на дебиторскую задолженность от клиентов, превысивших кредитные лимиты или испытывающих проблемы с ликвидностью.

Риск ликвидности

Совокупные денежные потоки прогнозируются на уровне Общества. ФЭПА ведет мониторинг текущих прогнозов потребностей Общества в ликвидности в целях обеспечения достаточного количества денежных средств для удовлетворения операционных потребностей, в то же время постоянно поддерживая достаточный уровень неиспользованных кредитных линий, чтобы Общество не превысило допустимый кредитный лимит либо не нарушило специальные условия кредитных соглашений (в соответствующих случаях) по каким-либо своим кредитным линиям. Такое прогнозирование учитывает планы Общества по финансированию задолженности, соблюдение специальных условий кредитных соглашений, соблюдение внутренних целевых балансовых показателей и, в соответствующих случаях, внешних нормативных или юридических требований – например, валютных ограничений.

Излишки денежных средств Общества, превышающие значения, установленные для управления оборотными средствами, инвестируются в срочные депозиты.

4. УПРАВЛЕНИЕ ФИНАНСОВЫМИ РИСКАМИ (продолжение)**4.2. Управление риском капитала**

В области управления капиталом руководство Общества ставит своей целью гарантировать Обществу возможность ведения непрерывной деятельности для обеспечения доходов акционерам и выгод другим заинтересованным сторонам, а также поддержания оптимальной структуры капитала с целью снижения затрат на его привлечение.

Для сохранения и корректировки структуры капитала Общество может корректировать сумму дивидендов, выплачиваемую акционерам, пересматривать свою инвестиционную программу, привлекать новые и погашать существующие кредиты или продавать непрофильные активы.

На уровне Общества мониторинг капитала осуществляется на основе отношения чистых заемных средств к показателю EBITDA. Отношение чистой задолженности к EBITDA рассчитывается делением чистой задолженности на EBITDA. Чистая задолженность рассчитывается как общая сумма заемных средств, включая долгосрочные и краткосрочные кредиты, за минусом денежных средств и их эквивалентов и краткосрочных депозитов. EBITDA определяется как прибыль до процентов, расходы по налогу на прибыль, амортизация, истощение и износ, прочие финансовые доходы (расходы), нетто, прочие внереализационные доходы (расходы).

Ниже представлено соотношение чистой задолженности Общества к EBITDA на конец отчетных периодов:

	За девять месяцев, закончившихся 30 сентября	
	2013	2012
Долгосрочные кредиты и займы	71 931 589	80 991 651
Краткосрочные кредиты и текущая часть долгосрочных кредитов и займов	20 253 609	9 630 829
<i>Минус:</i> денежные средства и их эквиваленты	(3 897 244)	(8 311 266)
Чистая задолженность	88 287 954	82 311 214
EBITDA	48 214 912	48 114 091
Соотношение чистой задолженности к EBITDA	1,83	1,71

4. УПРАВЛЕНИЕ ФИНАНСОВЫМИ РИСКАМИ (продолжение)

4.3. Оценка справедливой стоимости

Справедливая стоимость обращающихся на рынке финансовых инструментов (таких как ценные бумаги, имеющиеся в наличии для продажи) основана на котировках рыночных цен на отчетную дату. Текущая цена покупателя обычно является котируемой рыночной ценой финансового актива Общества.

Справедливая стоимость финансовых инструментов, которые не торгуются на активном рынке, определяется с использованием механизмов оценки. Общество применяет различные методы и делает допущения, основанные на рыночных условиях, существующих на каждую отчетную дату. Для долгосрочной задолженности применяются котируемые рыночные цены или котировки дилеров для аналогичных инструментов. Другие методы, такие как оценочные дисконтированные денежные потоки, используются для определения справедливой стоимости оставшихся финансовых инструментов. Справедливая стоимость форвардных валютных контрактов определяется с применением котируемых форвардных валютных курсов по состоянию на отчетную дату.

5. СЕГМЕНТАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Ниже представлена информация по операционным сегментам Общества за девять месяцев, закончившихся 30 сентября 2013 и 2012 года. Операционными сегментами являются такие компоненты организации, которые участвуют в финансово-хозяйственной деятельности, могут получать выручку или нести расходы, результаты операционной деятельности которых проходят регулярную оценку со стороны лица, отвечающего за принятие ключевых операционных решений, и по которым имеется отдельная финансовая информация.

Общество выделяет два операционных сегмента: сегмент разведки и добычи и сегмент переработки, маркетинга и сбыта.

Сегмент разведки и добычи включает в себя следующие операции Общества: разведку, разработку и добычу сырой нефти и природного газа, а также нефтепромысловые услуги (которые созданы как отдельные юридические лица в течение 2012 года). Сегмент переработки, маркетинга и сбыта осуществляет переработку сырой нефти в нефтепродукты, а также покупает, продает и транспортирует сырую нефть и нефтепродукты. Расходы корпоративного центра представлены в составе сегмента переработки, маркетинга и сбыта.

Исключаемые взаиморасчеты между сегментами и прочие корректировки представляют собой операции по продаже между сегментами и нереализованную прибыль в основном от продажи нефти и нефтепродуктов, а также прочие корректировки. Выручка от операций по продаже между сегментами рассчитывается исходя из рыночных цен.

5. СЕГМЕНТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ (продолжение)

Показатель EBITDA представляет собой EBITDA Общества. Руководство полагает, что показатель EBITDA является удобным инструментом для оценки эффективности операционной деятельности Общества, поскольку отражает динамику прибыли без учета влияния некоторых начислений. EBITDA определяется как прибыль до процентов, расходы по налогу на прибыль, амортизация, истощение и износ, прочие финансовые доходы (расходы), нетто, прочие внереализационные доходы (расходы). EBITDA является дополнительным финансовым показателем, не предусмотренным МСФО, который используется руководством для оценки деятельности.

В следующей таблице представлены результаты отчетных сегментов за девять месяцев, закончившихся 30 сентября 2013 г.:

	Разведка и добыча	Переработка, маркетинг и сбыт	Исключено	Итого
Выручка по сегментам	67 336 521	176 619 316	(63 787 650)	180 168 187
Межсегментная	63 652 547	135 103	(63 787 650)	-
Внешним покупателям	3 683 974	176 484 213	-	180 168 187
EBITDA (сегментный результат)	57 548 497	(9 333 585)	-	48 214 912
Истощение, износ и амортизация	(1 722 301)	(5 238 588)	-	(6 960 889)
Убытки от обесценения	-	(9 634)	-	(9 634)
Прочие финансовые расходы, нетто	(257 695)	(1 074 468)	-	(1 332 163)
Налог на прибыль	(525 892)	(4 789 059)	-	(5 314 951)
Прибыль/(убыток) сегмента	54 567 564	(19 740 970)	-	34 826 594

В следующей таблице представлены результаты отчетных сегментов за девять месяцев, закончившихся 30 сентября 2012 г.:

	Разведка и добыча	Переработка, маркетинг и сбыт	Исключено	Итого
Выручка по сегментам	73 767 052	154 996 622	(66 684 278)	162 079 396
Межсегментная	66 463 418	220 860	(66 684 278)	-
Внешним покупателям	7 303 634	154 775 762	-	162 079 396
EBITDA (сегментный результат)	65 559 534	(17 445 443)	-	48 114 091
Истощение, износ и амортизация	(1 875 027)	(2 764 090)	-	(4 639 117)
Убытки от обесценения	(19 627)	(102 591)	-	(122 218)
Прочие финансовые расходы, нетто	(244 555)	(172 949)	-	(417 504)
Налог на прибыль	(405 632)	(1 546 544)	-	(1 952 176)
Прибыль/(убыток) сегмента	62 960 924	(30 764 508)	-	32 196 416

*(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)***5. СЕГМЕНТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ (продолжение)**

Ниже представлена сверка EBITDA за девять месяцев, закончившихся 30 сентября 2013 и 2012 г.:

	За девять месяцев, закончившихся 30 сентября	
	2013 г.	2012 г.
Прибыль за период	34 826 594	32 196 416
Расходы по налогу на прибыль	5 314 951	1 952 176
Прочие финансовые расходы	2 560 958	1 531 648
Прочие финансовые доходы	(1 228 795)	(1 114 144)
Истощение, износ и амортизация	6 960 889	4 639 117
(Прибыль) убыток от курсовых разниц, нетто	(847 570)	8 538 511
Чистые прочие расходы (доходы), нетто	875 257	(422 458)
Прочие внереализационные расходы (доходы), нетто*	(247 372)	792 825
ЕБИТДА	48 214 912	48 114 091

* Прочие внереализационные расходы (доходы), нетто, в основном относятся на финансовые расходы для создания резерва на восстановление природных ресурсов, отмену резервов по судебным спорам и многое другое.

Ниже представлены продажи нефти и газа и нефтепродуктов (по стране регистрации клиента):

	За девять месяцев, закончившихся 30 сентября 2013 г.		
	Внутренний Рынок	Экспорт и международ- ные продажи	Итого
Реализация сырой нефти	-	3 548 453	3 548 453
Продажа газа	2 738 764	-	2 738 764
<i>Через розничную сеть</i>	-	-	-
<i>Оптовые операции</i>	2 738 764	-	2 738 764
Реализация нефтепродуктов	147 462 098	23 176 600	170 638 698
<i>Через розничную сеть</i>	46 549 522	-	46 549 522
<i>Оптовые операции</i>	100 912 576	23 176 600	124 089 176
Прочие продажи	3 236 133	6 139	3 242 272
Итого выручка от реализации	153 436 995	26 731 192	180 168 187

5. СЕГМЕНТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ (продолжение)

	За девять месяцев, закончившихся 30 сентября 2012 г.		
	Внутренний Рынок	Экспорт и международные продажи	Итого
Реализация сырой нефти	-	2 914 185	2 914 185
Продажа газа	13 272 540	-	13 272 540
<i>Через розничную сеть</i>	-	-	-
<i>Оптовые операции</i>	13 272 540	-	13 272 540
Реализация нефтепродуктов	129 999 918	12 966 973	142 966 891
<i>Через розничную сеть</i>	41 327 316	-	41 327 316
<i>Оптовые операции</i>	88 672 602	12 966 973	101 639 575
Прочие продажи	2 600 997	324 783	2 925 780
Итого выручка от реализации	145 873 455	16 205 941	162 079 396

Выручка в размере 25 374 764 РСД (2012 г.: 6 674 057 РСД) была получена в результате операций с единственным клиентом на внутреннем рынке – компанией ХИП Петрохимия (Примечание 23). Данная выручка относится к оптовой торговле в сегменте переработки, маркетинга и сбыта.

6. ДЕНЕЖНЫЕ СРЕДСТВА И ИХ ЭКВИВАЛЕНТЫ

	30 сентября 2013	31 декабря 2012
Денежные средства на банковских счетах и в кассе	3 894 580	7 226 572
Депозиты с первоначальным сроком погашения менее трех месяцев	-	1 081 515
Эквиваленты денежных средств	2 664	3 179
	3 897 244	8 311 266

7. ТОРГОВАЯ И ПРОЧАЯ ДЕБИТОРСКАЯ ЗАДОЛЖЕННОСТЬ

	30 сентября 2013	31 декабря 2012
Торговая дебиторская задолженность:		
- связанные стороны	2 819 231	1 737 579
- третьи стороны	71 827 901	60 933 890
	<u>74 647 132</u>	<u>62 671 469</u>
Начисленные активы	1 264 488	2 342 103
Прочая дебиторская задолженность	9 820 029	7 799 629
	<u>85 731 649</u>	<u>72 813 201</u>
Минус: резерв под обесценение	<u>(29 176 277)</u>	<u>(27 380 602)</u>
Итого торговая прочая дебиторская задолженность	<u>56 555 372</u>	<u>45 432 599</u>

Анализ торговой дебиторской задолженности по датам возникновения приведен ниже:

	30 сентября 2013	31 декабря 2012
До 3 месяцев	40 287 166	31 143 920
Свыше 3 месяцев	34 359 966	31 527 549
	<u>74 647 132</u>	<u>62 671 469</u>

Торговая дебиторская задолженность на 30 сентября 2013 г. в размере 34 359 966 РСД, срок которой превышает 90 дней, считается обесцененной, за исключением дебиторской задолженности в размере 13 022 074 РСД (31 декабря 2012 г.: 9 989 315 РСД) от некоторых клиентов, про которых руководство полагает, что в ближайшем будущем они произведут оплату или у которых в недавнем прошлом не было случаев неисполнения обязательств по оплате.

На 30 сентября 2013 г. торговая дебиторская задолженность в размере 21 351 237 РСД (31 декабря 2012 г.: 21 560 538 РСД) была оценена как не подлежащая взысканию, и на всю ее сумму был создан резерв. Анализ дебиторской задолженности, под которую создан резерв, по датам возникновения приведен ниже:

	30 сентября 2013	31 декабря 2012
До 3 месяцев	13 345	22 304
Свыше 3 месяцев	21 337 892	21 538 234
	<u>21 351 237</u>	<u>21 560 538</u>

Далее представлена балансовая стоимость торговой и прочей дебиторской задолженности Общества, выраженная в следующих валютах:

	30 сентября 2013	31 декабря 2012
Сербские динары	72 448 673	61 649 162
Евро	10 112 534	7 895 051
Долл. США	3 170 420	3 268 965
Прочие	22	23
	<u>85 731 649</u>	<u>72 813 201</u>

Данный вариант финансовых отчетов представляет перевод оригинала, подготовленного на сербском языке. Все сделано для того, чтобы обеспечить точный перевод оригинала. Однако, при толковании информации, взглядов или мнений вариант отчета на сербском языке имеет преимущество перед текстом перевода.

(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)

7. ТОРГОВАЯ И ПРОЧАЯ ДЕБИТОРСКАЯ ЗАДОЛЖЕННОСТЬ (продолжение)

Изменение резерва Общества под обесценение торговой и прочей дебиторской задолженности представлено ниже:

	Торговая дебиторская задолженность	Прочая дебиторская задолженность	Итого
На 1 января 2012 г.	13 662 593	2 994 249	16 656 842
Резерв под обесценение дебиторской задолженности (Примечание 20)	8 658 387	-	8 658 387
Неиспользованные сторнированные суммы (Примечание 20)	(403 267)	(22 570)	(425 837)
Перенос из долгосрочной в краткосрочную часть	-	1 591 471	1 591 471
Списание	(187 324)	-	(187 324)
Курсовые разницы и прочие	2 074	672 683	674 757
На 30 сентября 2012 г.	21 732 463	5 235 833	26 968 296
На 1 января 2013 г.	21 560 538	5 820 064	27 380 602
Резерв под обесценение дебиторской задолженности (Примечание 20)	548 992	-	548 992
Неиспользованные сторнированные суммы (Примечание 20)	(757 345)	-	(757 345)
Перенос из долгосрочной в краткосрочную часть	-	1 591 471	1 591 471
Списание	(948)	-	(948)
Курсовые разницы	-	413 505	413 505
На 30 сентября 2013 г.	21 351 237	7 825 040	29 176 277

Расходы, под которые были созданы резервы или которые были списаны, включены в общие и административные расходы в промежуточном сокращенном отчете о совокупном доходе. Суммы, начисленные на резерв под обесценение, списываются, когда их взыскание не ожидается.

8. ТОВАРНО-МАТЕРИАЛЬНЫЕ ЗАПАСЫ

	30 сентября 2013	31 декабря 2012
Сырая нефть	18 700 435	24 064 015
Газ	130 102	-
Нефтепродукты	14 949 596	17 341 467
Сырье и материалы	5 590 003	6 107 234
Прочие	558 919	1 680 147
Минус: резерв под обесценение	(6 447 125)	(6 447 125)
	33 481 930	42 745 738

9. ПРОЧИЕ ОБОРОТНЫЕ АКТИВЫ

	30 сентября 2013	31 декабря 2012
Авансы уплаченные	1 063 514	1 234 319
Отложенный НДС	1 437 383	3 840 968
Расходы будущих периодов	208 121	135 363
Предоплаченные таможенные пошлины	53 582	46 267
Предоплаченный акциз	1 303 942	1 419 092
Прочие оборотные активы	17 693 076	13 506 192
Минус: резерв под обесценение	(17 208 048)	(13 561 491)
	4 551 570	6 620 710

Отложенный НДС на 30 сентября 2013 г. в размере 1 437 383 РСД представляет собой входной НДС, заявленный по счетам, полученным и учтенным в текущем периоде, в то время как под входной НДС будет создан резерв в следующем учетном периоде.

Предоплаченный акциз на 30 сентября 2013 г. в размере 1 303 942 РСД (31 декабря 2012 г.: 1 419 092 РСД) относится к акцизу, уплаченному государству за готовую продукцию, хранящуюся в неакцизном складе.

Движение по резерву Общества под обесценение прочих оборотных активов представлено в таблице ниже:

	Авансы уплаченные	Прочие оборотные активы	Итого
На 1 января 2012 г.	379 688	12 177 876	12 557 564
Резерв под прочие оборотные активы (Примечание 20)	3 685	758 466	762 151
Неиспользованные сторнированные суммы (Примечание 20)	(9 303)	(466 201)	(475 504)
Списание	-	(79 325)	(79 325)
Прочее	-	(2 075)	(2 075)
На 30 сентября 2012 г.	374 070	12 388 741	12 762 811
На 1 января 2013 г.	373 071	13 188 420	13 561 491
Резерв под прочие оборотные активы (Примечание 20)	12 460	3 778 140	3 790 600
Неиспользованные сторнированные суммы (Примечание 20)	(2 492)	(116 050)	(118 542)
Списание	-	(25 501)	(25 501)
На 30 сентября 2013 г.	383 039	16 825 009	17 208 048

НИС а.д. Нови Сад

Примечания к промежуточной сокращенной финансовой отчетности

(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)

10. ОСНОВНЫЕ СРЕДСТВА

	Добыча нефти и газа	Переработка нефти	Маркетинг и сбыт	Прочие активы	Незавершенное строительство	Итого
На 1 января 2012 г.						
Первоначальная стоимость	48 560 040	47 644 386	24 848 078	13 771 355	44 639 338	179 463 197
Амортизация и обесценение	(18 552 391)	(23 301 793)	(12 758 963)	(5 536 543)	(2 981 943)	(63 131 633)
Остаточная стоимость	30 007 649	24 342 593	12 089 115	8 234 812	41 657 395	116 331 564
Период, закончившийся 30 сентября 2012 года						
Поступление	5 518 703	4 588 033	1 270 011	146 240	19 916 121	31 439 108
Перевод активов в ДЗО	(5 502 088)	(203 520)	(37 115)	(12 242)	-	(5 754 965)
Обесценение	(23 693)	(2 427)	(28 741)	(274)	(22 239)	(77 374)
Амортизация	(1 912 442)	(1 405 381)	(536 764)	(287 438)	-	(4 142 025)
Перевод в категории нематериальных активов	(15 252)	-	-	-	-	(15 252)
Перевод в состав инвестиционной собственности	-	-	(45 731)	-	-	(45 731)
Перевод из состав внеоборотных активов, предназначенных для продажи	-	-	-	-	146	146
Выбытие и списание	(105 567)	(1 051)	(1 449)	(2 522)	(652 967)	(763 556)
Прочие переводы	4 653 140	(3 354 606)	141 116	285 275	(1 737 906)	(12 981)
	32 620 450	23 963 641	12 850 442	8 363 851	59 160 550	136 958 934
На 30 сентября 2012 г.						
Первоначальная стоимость	48 903 319	45 495 118	26 440 719	14 503 769	62 486 589	197 829 514
Амортизация и обесценение	(16 282 869)	(21 531 477)	(13 590 277)	(6 139 918)	(3 326 039)	(60 870 580)
Остаточная стоимость	32 620 450	23 963 641	12 850 442	8 363 851	59 160 550	136 958 934
На 1 января 2013 г.						
Первоначальная стоимость	45 900 639	96 895 807	27 042 790	16 309 345	22 673 221	208 821 802
Амортизация и обесценение	(14 457 735)	(23 887 053)	(13 010 240)	(6 841 476)	(4 315 892)	(62 512 396)
Остаточная стоимость	31 442 904	73 008 754	14 032 550	9 467 869	18 357 329	146 309 406
Период, закончившийся 30 сентября 2013 года						
Поступление	10 886 397	10 119 486	2 872 154	457 665	1 760 591	26 096 293
Обесценение	-	-	(8 341)	-	(932)	(9 273)
Амортизация	(1 715 902)	(3 654 588)	(708 565)	(357 902)	-	(6 436 957)
Перевод в категории нематериальных активов	(1 840)	-	-	-	(63 191)	(65 031)
Перевод в состав инвестиционной собственности	-	-	(1 195)	(2 455)	(4 810)	(8 460)
Выбытие и списание	(1 275 482)	(30 956)	(160 406)	(7 934)	(935 313)	(2 410 091)
Прочие переводы	(333)	(10 132)	4 616	5 849	-	-
	39 335 744	79 432 564	16 030 813	9 563 092	19 113 674	163 475 887
На 30 сентября 2013 г.						
Первоначальная стоимость	54 934 534	106 418 741	29 438 986	17 145 472	23 407 144	231 344 877
Амортизация и обесценение	(15 598 790)	(26 986 177)	(13 408 173)	(7 582 380)	(4 293 470)	(67 868 990)
Остаточная стоимость	39 335 744	79 432 564	16 030 813	9 563 092	19 113 674	163 475 887

Данный вариант финансовых отчетов представляет перевод оригинала, подготовленного на сербском языке. Все сделано для того, чтобы обеспечить точный перевод оригинала. Однако, при толковании информации, взглядов или мнений вариант отчета на сербском языке имеет преимущество перед текстом перевода.

10. ОСНОВНЫЕ СРЕДСТВА (продолжение)

В течение девяти месяцев, закончившихся 30 сентября 2013 года Общество, в соответствии с пересмотренным МСФО (ИАС) 23 «Затраты по займам», капитализировало затраты по займам, которые можно непосредственно отнести к приобретению, строительству или производству соответствующего актива, в составе его первоначальной стоимости, в размере 61 935 РСД (2012 г.: 1 484 512 РСД).

Нефтегазовые активы

Нефтегазовые активы включают совокупные активы, связанные с разведкой и оценкой, и расходы на разработку, связанные с добычей доказанных запасов.

НИС а.д. Нови Сад

Примечания к сокращенной промежуточной финансовой отчетности

(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)

10. ОСНОВНЫЕ СРЕДСТВА (продолжение)

Нефтегазовые активы (продолжение)

	Капитализиро- ванные расходы на разведку и оценку	Капитализирова- нные расходы на развитие	Итого - незавершенное строительство (расходы на геологоразведку и освоение)	Производ- ственные активы	Прочие коммерческие и корпоративные активы	Итого
На 1 января 2012 г.						
Первоначальная стоимость	2 056 678	3 455 790	5 512 468	48 205 627	129 810	53 847 905
Амортизация и обесценение	-	(299 997)	(299 997)	(18 287 475)	(114 755)	(18 702 227)
Остаточная стоимость	2 056 678	3 155 793	5 212 471	29 918 152	15 055	35 145 678
Период, закончившийся 30 сентября 2012 года						
Поступление	1 783 137	4 884 717	6 667 854	-	-	6 667 854
Перевод из категории незавершенного строительства	248 154	(4 960 412)	(4 712 258)	4 712 258	-	-
Прочие переводы	(6 702)	723 667	716 965	129 018	(390)	845 593
Убыток от обесценения	-	-	-	(19 627)	-	(19 627)
Амортизация и износ	-	-	-	(1 858 944)	(270)	(1 859 214)
Перевод активов в ДЗО	-	-	-	(5 502 088)	(12 149)	(5 514 237)
Выбытие и списание	(714 755)	(19 095)	(733 850)	2 555	(1)	(731 296)
	3 366 512	3 784 670	7 151 182	27 381 324	2 245	34 534 751
На 30 сентября 2012 г.						
Первоначальная стоимость	3 373 213	4 082 183	7 455 396	41 292 499	112 786	48 860 681
Амортизация и обесценение	(6 701)	(297 513)	(304 214)	(13 911 175)	(110 541)	(14 325 930)
Остаточная стоимость	3 366 512	3 784 670	7 151 182	27 381 324	2 245	34 534 751
На 1 января 2013 г.						
Первоначальная стоимость	5 304 044	5 097 738	10 401 782	42 567 439	112 666	53 081 887
Амортизация и обесценение	-	(304 214)	(304 214)	(14 450 258)	(110 630)	(14 865 102)
Остаточная стоимость	5 304 044	4 793 524	10 097 568	28 117 181	2 036	38 216 785
Период, закончившийся 30 сентября 2013 года						
Поступление	4.586.579	9.806.659	14.393.238	-	-	14.393.238
Перевод из категории незавершенного строительства	(50.789)	(8.127.687)	(8.178.476)	8.178.476	-	-
Прочие переводы	(3)	(9.220)	(9.223)	(343)	(46)	(9.612)
Амортизация и износ	-	-	-	(1.715.725)	-	(1.715.725)
Выбытие и списание	(704 774)	(9 971)	(714 745)	(1 267 973)	-	(1 982 718)
	9 135 057	6 453 305	15 588 362	33 311 616	1 990	48 901 968
На 30 сентября 2013 г.						
Первоначальная стоимость	9 126 996	6 756 469	15 883 465	48 902 909	110 820	64 897 194
Амортизация и обесценение	8 061	(303 164)	(295 103)	(15 591 293)	(108 830)	(15 995 226)
Остаточная стоимость	9 135 057	6 453 305	15 588 362	33 311 616	1 990	48 901 968

Данный вариант финансовых отчетов представляет перевод оригинала, подготовленного на сербском языке. Все сделано для того, чтобы обеспечить точный перевод оригинала. Однако, при толковании информации, взглядов или мнений вариант отчета на сербском языке имеет преимущество перед текстом перевода.

НИС а.д. Нови Сад

Примечания к сокращенной промежуточной финансовой отчетности

(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)

11. ПРОЧИЕ НЕМАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ

	Лицензии, помимо лицензий, связанных с нефтегазовой деятельностью	Программное обеспечение	Нематериальные активы в процессе разработки	Прочие нематериальные активы	Итого
На 1 января 2012 г.					
Первоначальная стоимость	661 396	4 693 975	413 952	59 718	5 829 041
Амортизация и обесценение	(173 380)	(1 183 366)	(142 279)	(45 855)	(1 544 880)
Остаточная стоимость	488 016	3 510 609	271 673	13 863	4 284 161
Период, закончившийся 30 сентября 2012 года					
Поступление	46 101	78 898	209 226	-	334 225
Обесценение	-	-	(43 867)	-	(43 867)
Амортизация	(59 741)	(433 769)	-	(3 582)	(497 092)
Перевод из категорию основных средств	-	-	15 252	-	15 252
Выбытие	-	-	(186)	-	(186)
Прочие переводы	(4 876)	(61 759)	(42 592)	2 016	(107 211)
	469 500	3 093 979	409 506	12 297	3 985 282
На 30 сентября 2012 г.					
Первоначальная стоимость	704 907	4 590 462	638 244	77 780	6 011 393
Амортизация и обесценение	(235 407)	(1 496 483)	(228 738)	(65 483)	(2 026 111)
Остаточная стоимость	469 500	3 093 979	409 506	12 297	3 985 282
На 1 января 2013 г.					
Первоначальная стоимость	757 628	4 691 361	429 813	326 313	6 205 115
Амортизация и обесценение	(259 419)	(1 662 984)	(206 029)	(47 001)	(2 175 433)
Остаточная стоимость	498 209	3 028 377	223 784	279 312	4 029 682
Период, закончившийся 30 сентября 2013 года					
Поступление	22 585	69 379	144 145	4 696	240 805
Амортизация	(77 100)	(388 976)	-	(57 856)	(523 932)
Перевод из категорию основных средств	-	-	65 031	-	65 031
Выбытие и списание	-	-	(1 255)	-	(1 255)
Прочие переводы	-	(56 727)	3	47 281	(9 443)
	443 694	2 652 053	431 708	273 433	3 800 888
На 30 сентября 2013 г.					
Первоначальная стоимость	780 212	4 751 296	637 737	331 009	6 500 254
Амортизация и обесценение	(336 518)	(2 099 243)	(206 029)	(57 576)	(2 699 366)
Остаточная стоимость	443 694	2 652 053	431 708	273 433	3 800 888

Данный вариант финансовых отчетов представляет перевод оригинала, подготовленного на сербском языке. Все сделано для того, чтобы обеспечить точный перевод оригинала. Однако, при толковании информации, взглядов или мнений вариант отчета на сербском языке имеет преимущество перед текстом перевода.

12. ДОЛГОСРОЧНЫЕ ФИНАНСОВЫЕ АКТИВЫ

	30 сентября 2013	31 декабря 2012
Долгосрочные кредиты, выданные ДЗО	27 279 684	16 629 612
Прочие долгосрочные финансовые вложения	2 470 218	1 289 244
Финансовые активы, имеющиеся в наличии для продажи	2 187 297	2 161 005
Минус: резерв под обесценение	(2 013 774)	(2 041 068)
	29 923 425	18 038 793

13. КРАТКОСРОЧНЫЕ КРЕДИТЫ И ТЕКУЩАЯ ЧАСТЬ ДОЛГОСРОЧНЫХ КРЕДИТОВ И ЗАЙМОВ

	30 сентября 2013	31 декабря 2012
Краткосрочные кредиты	-	3 500 000
Процентные обязательства	160 355	271 521
Прочие краткосрочные финансовые обязательства	209	474
Текущая часть долгосрочных кредитов (Примечание 16)	20 062 165	5 822 690
Текущая часть обязательств по финансовой аренде (Примечание 16)	30 880	36 144
	20 253 609	9 630 829

14. ТОРГОВАЯ И ПРОЧАЯ КРЕДИТОРСКАЯ ЗАДОЛЖЕННОСТЬ

	30 сентября 2013	31 декабря 2012
Торговая кредиторская задолженность		
- связанные стороны	28 524 062	27 290 498
- третьи стороны	9 275 031	8 236 228
Обязательства по выплате дивидендов	3 772 308	3 772 308
Прочая кредиторская задолженность	70 689	71 590
	41 642 090	39 370 624

По состоянию на 30 сентября 2013 г. кредиторская задолженность перед связанными сторонами в размере 28 524 062 РСД (31 декабря 2012 г.: 27 290 498 РСД) преимущественно относится к обязательствам перед поставщиком Газпром нефть Традинг, Австрия в размере 15 960 330 РСД (31 декабря 2012 г.: 25 464 826 РСД), за приобретение сырой нефти.

Дивиденды за 2012 год, в размере 75,83 РСД на одну акцию или на общую сумму 12.364.129 РСД, были одобрены Общим собранием акционеров и выплачены в течение августа месяца 2013 года.

15. ПРОЧИЕ КРАТКОСРОЧНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

	30 сентября 2013	31 декабря 2012
Авансы полученные	991 284	953 509
Выплаты работникам	2 705 011	3 404 025
Начисленные обязательства и доходы будущих периодов	23 559	36 440
Прочие краткосрочные нефинансовые обязательства	25 355	9 496
	3 745 209	4 403 470

16. ДОЛГОСРОЧНЫЕ КРЕДИТЫ И ЗАЙМЫ

	30 сентября 2013	31 декабря 2012
Долгосрочные займы: ОАО «Газпром нефть»	51 971 763	55 536 845
Банковские кредиты	40 020 782	31 254 805
Обязательства по финансовой аренде	30 880	57 626
Прочие долгосрочные кредиты и займы	1 209	1 209
<i>Минус: текущая часть долгосрочных кредитов и займов</i>	(20 093 045)	(5 858 834)
	71 931 589	80 991 651

(а) Долгосрочные займы ОАО «Газпром нефть»

По состоянию на 30 сентября 2013 г. долгосрочные займы от ОАО «Газпром нефть» в сумме 51 971 763 РСД (453 488 378 евро), включая текущую часть в сумме 5 330 437 РСД, представляют собой заемные средства, полученные от ОАО «Газпром нефть» на основании обязательств по договору купли-продажи акций от 24 декабря 2008 года. ОАО «Газпром нефть» на основании этого договора обязалось предоставить до 31 декабря 2012 года займы в размере 500 000 000 евро для финансирования программы реконструкции и модернизации технологического комплекса, который был завершен в течение 2012 года. Указанные обязательства погашаются квартальными платежами начиная с декабря 2012 года. Последний платеж должен быть произведен 15 мая 2023 года.

(б) Банковские кредиты

	30 сентября 2013	31 декабря 2012
Кредиты в Сербии	12 311 376	14 627 940
Кредиты за границей	27 709 406	16 626 865
	40 020 782	31 254 805
Краткосрочная часть долгосрочных кредитов	(14 731 728)	(533 466)
	25 289 054	30 721 339

*(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)***16. ДОЛГОСРОЧНЫЕ КРЕДИТЫ И ЗАЙМЫ (продолжение)***(б) Банковские кредиты (продолжение)*

Сроки погашения банковских кредитов и займов приведены ниже:

	30 сентября 2013	31 декабря 2012
От 1 года до 2 лет	12 599 851	22 184 094
От 2 до 5 лет	7 003 862	2 405 694
Более 5 лет	5 685 341	6 131 551
	25 289 054	30 721 339

Балансовая стоимость банковских кредитов и займов Общества выражена в следующих валютах:

	30 сентября 2013	31 декабря 2012
Долл США	30 642 972	19 607 409
Евро	8 700 765	8 889 704
Сербский динар	280 872	2 281 108
Японская йена	396 173	476 584
	40 020 782	31 254 805

Указанные обязательства по кредитам Общество погашает в соответствии с предусмотренными в договорах сроками, т.е. в соответствии с установленными аннуитетными планами. С кредиторами Общество оговорило фиксированные и переменные процентные ставки. Переменные процентные ставки привязаны к Euribor и Libor.

Руководство полагает, что Общество выполнит все оговоренные обязательства по кредитам в установленные сроки.

(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)

16. ДОЛГОСРОЧНЫЕ КРЕДИТЫ И ЗАЙМЫ (продолжение)(б) *Банковские кредиты (продолжение)*

Балансовая стоимость банковских кредитов и займов Общества по состоянию на 30 сентября 2013 года и 31 декабря 2012 года, приведена в таблице ниже:

Кредитор	Валюта	30 сентября 2013	31 декабря 2012
<i>Долгосрочные кредиты в Сербии</i>			
Erste bank, г Нови Сад	Долл США	285 814	301 856
Erste bank, г Нови Сад	Евро	454 750	469 403
Bank Postanska stedionica, г Белград	Евро	225 267	236 111
Bank Postanska stedionica, г Белград	Долл США	1 558 675	1 670 920
Правительство Республики Сербии, Агентство по страхованию депозитов (ИБРД)	Евро	4 582 616	4 670 317
Vojvodjanska bank, г Нови Сад	Сербский динар	-	1 000 000
UniCredit bank, г Белград	Долл США	4 923 382	4 998 225
UniCredit bank, г Белград	Сербский динар	278 900	1 278 900
Прочие кредиты	Сербский динар	1 972	2 208
		12 311 376	14 627 940
<i>Иностранные долгосрочные кредиты</i>			
NLB Nova Ljubljanska bank, Словения	Долл США	531 478	565 419
NLB Nova Ljubljanska bank, Словения	Японская йена	396 173	476 584
Erste bank, Нидерланды	Евро	3 438 132	3 411 549
Erste bank, Нидерланды	Долл США	5 517 584	-
VUB (Bank Intesa), Словакия	Долл США	8 488 590	8 617 630
NBG bank, г Великобритания	Долл США	4 244 295	6 307
NBG bank, г Великобритания	Евро	-	102 324
Alpha bank, г Великобритания	Долл США	3 395 436	1 723 526
Piraeusbank, Великобритания	Долл США	1 697 718	1 723 526
		27 709 406	16 626 865
<i>Минус: текущая часть долгосрочных кредитов и займов</i>		(14 731 728)	(533 466)
		25 289 054	30 721 339

Данный вариант финансовых отчетов представляет перевод оригинала, подготовленного на сербском языке. Все сделано для того, чтобы обеспечить точный перевод оригинала. Однако, при толковании информации, взглядов или мнений вариант отчета на сербском языке имеет преимущество перед текстом перевода.

(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)

16. ДОЛГОСРОЧНЫЕ КРЕДИТЫ И ЗАЙМЫ (продолжение)(б) *Банковские кредиты (продолжение)*

	Валюта	Текущая часть		Долгосрочная часть	
		30 сентября 2013	31 декабря 2012	30 сентября 2013	31 декабря 2012
Долгосрочные кредиты в Сербии					
Erste bank, г Нови Сад	Долл США	13 346	11 881	272 468	289 975
Erste bank, г Нови Сад	Евро	20 965	18 169	433 785	451 234
Bank Postanska stedionica, г Белград	Евро	12 144	12 586	213 123	223 525
Bank Postanska stedionica, г Белград	Долл США	83 765	88 550	1 474 910	1 582 370
Правительство Республики Сербии, Агентство по страхованию депозитов (ИБРД)	Евро	248 186	246 267	4 334 430	4 424 050
Vojvodjanska bank, г Нови Сад	Сербский динар	-	-	-	1 000 000
UniCredit bank, г Белград	Долл США	679 087	-	4 244 295	4 998 225
UniCredit bank, г Белград	Сербский динар	-	-	278 900	1 278 900
Прочие кредиты	Сербский динар	364	390	1 608	1 818
		<u>1 057 857</u>	<u>377 843</u>	<u>11 253 519</u>	<u>14 250 097</u>
Иностранные долгосрочные кредиты					
NLB Nova Ljubljanska bank, Словения	Долл США	30 836	27 790	500 642	537 629
NLB Nova Ljubljanska bank, Словения	Японская йена	18 595	19 202	377 578	457 382
Erste bank, Нидерланды	Евро	3 438 132	-	-	3 411 549
Erste bank, Нидерланды	Долл США	-	-	5 517 584	-
VUB (Bank Intesa), Словакия	Долл США	8 488 590	-	-	8 617 630
NBG bank, г Великобритания	Долл США	-	6 307	4 244 295	-
NBG bank, г Великобритания	Евро	-	102 324	-	-
Alpha bank, г Великобритания	Долл США	-	-	3 395 436	1 723 526
Piraeusbank, Великобритания	Долл США	1 697 718	-	-	1 723 526
		<u>13 673 871</u>	<u>155 623</u>	<u>14 035 535</u>	<u>16 471 242</u>
		<u>14 731 728</u>	<u>533 466</u>	<u>25 289 054</u>	<u>30 721 339</u>

Данный вариант финансовых отчетов представляет перевод оригинала, подготовленного на сербском языке. Все сделано для того, чтобы обеспечить точный перевод оригинала. Однако, при толковании информации, взглядов или мнений вариант отчета на сербском языке имеет преимущество перед текстом перевода.

17. АКЦИОНЕРНЫЙ КАПИТАЛ

Акционерный капитал представляет собой акционерный капитал Общества, включенной в листинг Белградской фондовой биржи. Номинальная стоимость одной акции составляет 500 РСД.

Акционерный капитал на 30 сентября 2013 и 31 декабря 2012 года представлен акциями в количестве 163 060 400 штук.

18. СТОИМОСТЬ ПРИОБРЕТЕНИЯ НЕФТИ, ГАЗА И НЕФТЕПРОДУКТОВ

	За девять месяцев, закончившихся 30 сентября	
	2013 г.	2012 г.
Нефть	86 957 443	51 155 060
Нефтепродукты	9 527 217	24 479 287
Газ	506 690	-
	96 991 350	75 634 347

19. РАСХОДЫ, СВЯЗАННЫЕ С ПРОИЗВОДСТВОМ

	За девять месяцев, закончившихся 30 сентября	
	2013 г.	2012 г.
Расходы на персонал	3 064 359	4 590 220
Сырье и материалы (за исключением стоимости приобретения нефти, газа и нефтепродуктов)	548 829	745 479
Текущее обслуживание и ремонт	1 995 193	1 189 246
Электроэнергия и коммунальные услуги	1 121 527	678 774
Техника безопасности и охрана труда	74 679	120 179
Транспортные расходы	398 058	391 685
Себестоимость прочей реализации и прочие	4 958 298	2 669 533
	12 160 943	10 385 116

20. КОММЕРЧЕСКИЕ, ОБЩЕХОЗЯЙСТВЕННЫЕ И АДМИНИСТРАТИВНЫЕ РАСХОДЫ

	За девять месяцев, закончившихся 30 сентября	
	2013 г.	2012 г.
Расходы на персонал	9 847 713	9 752 678
Взносы на благотворительность	159 396	129 403
Юридические, аудиторские и консультационные услуги	857 440	531 698
Расходы на аренду	85 285	61 131
Командировочные расходы	252 861	353 047
Техника безопасности и охрана труда	231 192	280 702
Расходы по страхованию	192 870	136 862
Транспорт и хранение	925 958	590 360
Резерв под сомнительную задолженность	3 463 705	8 519 197
Прочие	833 879	1 885 972
	16 850 299	22 241 050

21. РАСХОДЫ НА ПЕРСОНАЛ

	За девять месяцев, закончившихся 30 сентября	
	2013 г.	2012 г.
Заработная плата	9 269 644	11 309 436
Расходы на дополнительные выплаты	652 054	1 216 824
Прочие расходы	2 990 374	1 816 638
Итого расходы на персонал	12 912 072	14 342 898
Взносы на социальное страхование (социальные налоги)	1 350 602	1 835 660
	14 262 674	16 178 558

22. УСЛОВНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Финансовые гарантии

По состоянию на 30 сентября 2013 года общая сумма выданных гарантий составила 3 135 869 РСД и в основном относится к обязательствам по уплате таможенной пошлины в сумме 1 600 000 РСД (на 31 декабря 2012 г.: 2 403 960 РСД)

Прочие условные обязательства

По состоянию на 30 сентября 2013 года Обществом не создан резерв под возможные убытки, которые могут возникнуть в результате налоговой проверки, проведенной Министерством финансов Анголы, согласно которой Общество обязано выплатить сумму разницы в расчете налоговых обязательств, а также начисленные проценты в сумме 81 млн. долл. США, которая относится к дополнительно полученной распределяемой прибыльной нефти в период с 2002 по 2009 г. Руководство Общества считает, что на основании условий, предусмотренных подписанными концессионными соглашениями с правительством Анголы, а также согласно мнениям ангольских юридических консультантов такое требование не соответствует действующему законодательству Анголы по причине того, что государственные органы неправильно рассчитали «распределяемую прибыльную нефть» ("profit oil") и что «распределяемая прибыльная нефть» представляет собой договорное обязательство, которое должно быть применено по отношению к национальному концессионеру, в отличие от мнения Министерства финансов Руководство Общества намерено обжаловать любую попытку принудительного взыскания налога со стороны Министерства финансов Анголы и предпринять все необходимые шаги в целях отсрочки взимания налога до тех пор, пока ангольский суд не примет окончательное решение по этому вопросу. Как следует из опыта других концессионеров, суд Анголы еще не вынес решение по их жалобам на то же решение Министерства финансов, хотя жалобы были поданы еще три года назад. Учитывая все вышеуказанное, руководство Общества считает, что по состоянию на 30 сентября 2013 года, вероятность выбытия ресурсов, содержащих экономические выгоды, является незначительной в силу высокого уровня неопределенности в отношении периода времени, необходимого для рассмотрения требования Министерства финансов Анголы и определения суммы дополнительного налога на «распределяемую прибыльную нефть» (при наличии).

23. ОПЕРАЦИИ СО СВЯЗАННЫМИ СТОРОНАМИ

Основным владельцем Общества является ОАО «Газпром нефть», г. Санкт Петербург (Российская Федерация), которое владеет 56,15% акций Общества. По количеству акций второе место занимает Республика Сербия с 29,87% акций Общества, в то время как оставшейся частью акций в 13,98%, принадлежащих миноритарным акционерам, торгуется на Белградской бирже. Фактическим собственником Общества является ОАО «Газпром», Российская Федерация.

В течение девять месяцев, закончившихся 30 сентября 2013 года и в том же периоде предыдущего года, Общество совершало операции со связанными сторонами. В указанные периоды самые крупные операции со связанными сторонами относились к поставкам сырой нефти и оказанию услуг по проведению геофизических исследований и интерпретации полученных геофизических данных.

Ниже представлены остатки по операциям со связанными сторонами по состоянию на 30 сентября 2013 года и 31 декабря 2012 года:

	Зависимые общества	Материнское общество	Общества, находящиеся под общим контролем	Итого
На 30 сентября 2013 г.				
Краткосрочные финансовые активы	1 203 231	-	-	1 203 231
Торговая и прочая дебиторская задолженность	2 819 231	-	-	2 819 231
Прочие оборотные активы	12 823	-	23	12 846
Инвестиции в долевыe инструменты	8 703 403	-	-	8 703 403
Долгосрочные финансовые активы	29 706 942	-	-	29 706 942
Прочие внеоборотные активы	145 565	-	-	145 565
Торговая и прочая кредиторская задолженность	(2 732 805)	(9 660 642)	(16 130 615)	(28 524 062)
Прочие краткосрочные обязательства	(127)	-	(4 336)	(4 463)
Краткосрочные кредиты займы и текущая часть долгосрочных кредитов и займов	-	(5 330 437)	-	(5 330 437)
Долгосрочная задолженность по кредитам и займам	-	(46 641 326)	-	(46 641 326)
	40 615 427	(61 632 405)	(16 134 928)	(37 151 906)
На 31 декабря 2012 г.				
Краткосрочные финансовые активы	485 516	-	-	485 516
Торговая и прочая дебиторская задолженность	1 804 049	-	4 960	1 809 009
Прочие оборотные активы	68 453	-	20	68 473
Инвестиции в долевыe инструменты	8 703 403	-	-	8 703 403
Долгосрочные финансовые активы	17 840 666	-	-	17 840 666
Торговая и прочая кредиторская задолженность	(1 815 444)	-	(25 475 054)	(27 290 498)
Прочие краткосрочные обязательства	(3 261)	-	-	(3 261)
Краткосрочные кредиты займы и текущая часть долгосрочных кредитов и займов	-	(5 404 426)	-	(5 404 426)
Долгосрочная задолженность по кредитам и займам	-	(50 247 622)	-	(50 247 622)
	27 083 382	(55 652 048)	(25 470 074)	(54 038 740)

Данный вариант финансовых отчетов представляет перевод оригинала, подготовленного на сербском языке. Все сделано для того, чтобы обеспечить точный перевод оригинала. Однако, при толковании информации, взглядов или мнений вариант отчета на сербском языке имеет преимущество перед текстом перевода.

23. ОПЕРАЦИИ СО СВЯЗАННЫМИ СТОРОНАМИ (продолжение)

За девять месяцев, закончившихся 30 сентября 2013 и 2012 года, отражены следующие операции со связанными сторонами:

	Зависимые общества	Материнское общество	Общества, находящиеся под общим контролем	Итого
За девять месяцев, закончившихся 30 сентября 2013 г.				
Продажи нефтепродуктов, нефти и газа	3 061 555	-	85 602	3 147 157
Прочая выручка	416 333	-	-	416 333
Стоимость приобретения нефти, газа и нефтепродуктов	(1 691 634)	-	(77 668 797)	(79 360 431)
Расходы, связанные с производством	(2 316 909)	(3 879)	(14 741)	(2 335 529)
Коммерческие, общехозяйственные и административные расходы	(719 329)	(28 909)	-	(748 238)
Транспортные расходы	(10 273)	-	-	(10 273)
Прочие расходы, нетто	(2 483)	(4 437)	(92 329)	(99 249)
Прочие финансовые доходы	935 354	-	-	935 354
Прочие финансовые расходы	-	(921 464)	-	(921 464)
	(327 386)	(958 689)	(77 690 265)	(78 976 340)
За девять месяцев, закончившихся 30 сентября 2012 г.				
Продажи нефтепродуктов нефти и газа	978 339	-	82 273	1 060 612
Прочая выручка	193 255	-	-	193 255
Стоимость приобретения нефти, газа и нефтепродуктов	(15 236)	-	(43 523 410)	(43 538 646)
Расходы, связанные с производством	(844 225)	(3 148)	(10 300)	(857 673)
Коммерческие, общехозяйственные и административные расходы	(260 671)	(36 312)	-	(296 983)
Прочие расходы, нетто	(122)	(4 664)	(45 309)	(50 095)
Прочие финансовые доходы	192 973	-	-	192 973
Прочие финансовые расходы	-	(97 373)	-	(97 373)
	244 313	(141 497)	(43 496 746)	(43 393 930)

23. ОПЕРАЦИИ СО СВЯЗАННЫМИ СТОРОНАМИ (продолжение)*Расчеты и наиболее крупные операции с государственными предприятиями*

	30 сентября 2013	31 декабря 2012
<i>Дебиторская задолженность</i>		
ХИП Петрохемия	11 727 290	7 307 595
Сербиягаз	26 266 621	23 573 467
	<u>37 993 911</u>	<u>30 881 062</u>
<i>Обязательства</i>		
ХИП Петрохемия	(1 204 320)	(561 438)
Сербиягаз	(113 124)	(554 138)
	<u>(1 317 444)</u>	<u>(1 115 576)</u>
<i>Авансы полученные</i>		
ХИП Петрохемия	(6 772)	(7 743)
Сербиягаз	(12 798)	(12 806)
	<u>(19 570)</u>	<u>(20 549)</u>
	За девять месяцев, закончившихся 30 сентября	
	2013 г.	2012 г.
<i>Доход от реализации продукции</i>		
ХИП Петрохемия	25 374 764	6 674 057
Сербиягаз	1 606 076	12 217 907
	<u>26 980 840</u>	<u>18 891 964</u>
<i>Затраты на приобретение сырья, материалов и услуг</i>		
ХИП Петрохемия	(30 317)	(113 494)
Сербиягаз	(924 646)	(151 999)
	<u>(954 963)</u>	<u>(265 493)</u>

24. НАЛОГОВЫЕ РИСКИ

Налоговое законодательство Республики Сербия допускает возможность разных толкований и подвержено частым изменениям. Интерпретация налогового законодательства налоговыми органами может отличаться от интерпретации руководства Общества. В связи с этим некоторые операции могут быть успешно оспорены налоговыми органами и, возможно, Обществу придется уплатить дополнительные суммы налогов, штрафов и пеней. Срок исковой давности налогового обязательства – пять лет. Налоговые органы имеют право проверять правильность исчисления и уплаты налогов в течение пяти лет после даты операции. По оценке руководства, по состоянию на 30 сентября 2013 года Обществом погашены все налоговые обязательства перед государством

НИС а.д., Нови Сад

Примечания к сокращенной промежуточной финансовой отчетности

(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)

25. СОБЫТИЯ ПОСЛЕ ОТЧЕТНОЙ ДАТЫ

После отчетной даты не происходило существенных событий, требующих раскрытия в настоящей сокращенной промежуточной финансовой отчетности.

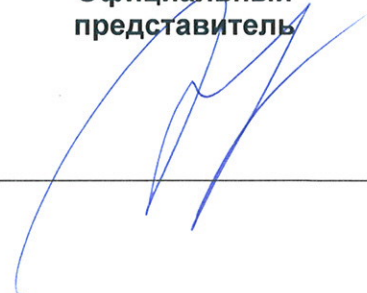
Учтены все события после отчетной даты, возникшие с 30 сентября 2013 года по 25 октября 2013 года, дату выпуска настоящей сокращенной промежуточной финансовой отчетности.

г Нови Сад, 25 октября 2013 г.

**Лицо, ответственное за
составление финансовой
отчетности**



**Официальный
представитель**



Данный вариант финансовых отчетов представляет перевод оригинала, подготовленного на сербском языке. Все сделано для того, чтобы обеспечить точный перевод оригинала. Однако, при толковании информации, взглядов или мнений вариант отчета на сербском языке имеет преимущество перед текстом перевода.